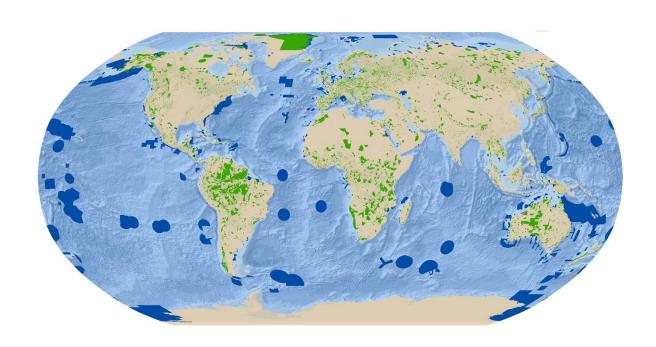
Всемирная база данных по охраняемым природным территориям и база данных о других эффективных природоохранных мерах на порайонной основе: Руководство Пользователя 1.6











# Всемирная база данных по охраняемым природным территориям и база данных о других эффективных природоохранных мерах на порайонной основе: Руководство Пользователя 1.6

#### Авторы

Heather C. Bingham, Marine Deguignet, Edward Lewis, Jessica Stewart, Diego Juffe-Bignoli, Brian MacSharry, Amy Milam, and Naomi Kingston.

#### Признательности

Мы хотели бы поблагодарить партнерство «Proteus» (Proteus Partnership), и Министерство окружающей среды, охраны природы, строительства и безопасности ядерных реакторов (ВМИВ) Федеративной Республики Германии за предоставление финансовой поддержки для создания этого документа. Мы также благодарны Международному союзу охраны природы (МСОП), Всемирной комиссии по охраняемым районам (ВКСР), Sonia Tses, Elena Gorban, Colleen Corrigan, Siobhan Kenney, Yichuan Shi, Soyoung Park, Matt Jones, Kerstin Brauneder, Simon Blyth, Neil Burgess, Moreno Di Marco, Dan Segan, Stijn den Haan, Helen Klimmek, Ellen Miller и Программе по Изменению климата и биоразнообразия UNEP-WCMC.

#### Цитирование

UNEP-WCMC (2019). User Manual for the World Database on Protected Areas and world database on other effective area-based conservation measures: 1.6. UNEP-WCMC: Cambridge, UK. Available at: http://wcmc.io/WDPA\_Manual

#### Авторские Права 2019 United Nations Environment Programme

Программа ООН по окружающей среде-Всемирный центр мониторинга охраны природы (UNEP-WCMC) является специализированным центром по оценке состояния биоразнообразия UNEP, ведущей межправительственной организацией в мире по вопросам охраны окружающей среды. Центр ведет свою работу свыше 40 лет, соединяя в ней научные исследования и консультирование по практическим вопросам политики. Данная публикация может воспроизводиться в образовательных или некоммерческих целях без специального разрешения при условии указания источника информации. Повторное использование любых диаграмм может производиться только с разрешения первоначальных правообладателей. Данная публикация не подлежит перепродаже или любому иному использованию в коммерческих целях без предварительного письменного разрешения UNEP. Заявки на такое разрешение с указанием целей и тиража следует направлять по адресу: Director, UNEPWCMC, 219 Huntingdon Road, Cambridge, CB3 0DL, UK. Содержание настоящего доклада необязательно отражает точку зрения или официальную политику Программы ООН по окружающей среде, организаций, принявших участие в его составлении, или его редакторов. Употребляемые обозначения и изложение материала в настоящем докладе не означают выражения со стороны Программы ООН по окружающей среде, организаций, принявших участие в его составлении, его редакторов или издателей какого бы то ни было мнения относительно правового статуса любой страны, территории, города, района или их властей, либо в отношении делимитации их границ или пределов, а также обозначения их наименований, границ или пределов. Упоминание какой-либо коммерческой структуры или продукта в настоящей публикации не означает их одобрения со стороны Программы ООН по окружающей среде.



UN Environment Programme World Conservation Monitoring Centre (UNEP-WCMC), 219 Huntingdon Road, Cambridge CB3 0DL, UK Tel: +44 1223 277314 www.unep-wcmc.org

UNEP поощряет экологически рациональные практики по всему миру и в своей собственной деятельности. Наша политика в области распространения направлена на сокращение углеродного спела LINEP

# Содержание

Краткий обзор руководства пользователя	5
1. Что такое Всемирная база данных по охраняемым природным территориям?	7
1.1. История и Происхождение	7
1.2. Места Включенные в Базу Данных	9
1.3. Стандарты МСОП в WDPA	10
1.4. Структура информации в WDPA	11
2. Что такое база данных ОЕСМ?	12
2.1. Введение	12
2.2. Что такое ОЕСМ?	13
2.3. Разница между охраняемой территорией и ОЕСМ	13
2.4. Как связанны базы данных WDPA и OECM?	14
3. Стандарты информации Protected Planet	14
3.1. Информация о пространстве	15
3.2. Информация о свойствах	16
3.3. Источники информации	20
3.4. Соглашение с Поставщиками Информации	20
4. Как составляются базы данных WDPA и OECM?	21
4.1. Поставщики информации	21
4.1.1 Преимущества для стран, предоставляющих информацию	22
4.1.2. Процесс запросов об обновлении информации	23
4.1.3. Поставка информации в базы данных WDPA и OECM	24
4.1.4. Разницы между национальными статистическими данными и статистикой	
Protected Planet	25
4.2. Подтверждение информации и оформление WDPA	26
4.2.1. Взаимодействия с поставщиками информации	26
4.2.2. Проверка качества и оформление данных	26
4.2.3. Процесс подтверждения	27
4.2.4. Интеграция информации в базах данных WDPA или OECM	29
4.3. Оценка качества баз данных WDPA и OECM до их официальной публикации	29
5. Пользование базами данных WDPA и OECM	31
5.1. Доступ к информации	32

5.2. Условия пользования	32
5.3. Цитирование базы данных WDPA или OECM	32
5.4. Политика снятия	33
5.5. Использование WDPA и ОЕСМ для анализа	34
5.5.1. Где начать	34
5.5.2. Известные проблемы	37
5.5.3. Использование таблицы свойств в базах данных WDPA и OECM	41
5.5.4. Для чего можно и нельзя использовать базы данных WDPA и OECM	45
Ссылки	. 46
Приложение1 Свойства WDPA и табличной описание источников	. 48
Приложение 2 Соглашения о предоставлении данных в базу данных WDPA / OECM	. 68
Приложение 3 Основы Проверки Качества баз данных WDPA и OECM	. 72
Приложение 4, Правила Исключения Информации	75
Приложение 5 Метадата в базах данных WDPA и OECM	. 77
Приложение 6 Список нескольких политических ссылок на базы данных WDPA and OECM	82

# Краткий обзор руководства пользователя

Всемирная база данных по охраняемым природным территориям (WDPA) является единственной глобальной базой данных об охраняемых природных территориях, и лежит в основе Protected Planet Initiative. Protected Planet® является результатом совместного сотрудничества между Программой ООН по окружающей среде (UNEP) и МСОП (IUCN), управляется ЮНЕП-ВЦМООС (UNEP-WCMC) и МСОП(IUCN), работающими с правительствами, общинами и сотрудничающими партнерами. WDPA можно посмотреть и скачать на сайте www.protectedplanet.net, на котором она интегрирована с другой соответствующей информацией.

С 2019, Protected Planet также включает базу данных по "другим эффективным природоохранным мерам на порайонной основе" (ОЕСМ) База данных ОЕСМ будет доступна на сайте Protected Planet с конца 2019. Не смотря на то, что данные будут добавлены по мере их представления ООН программой по окружающей среде ожидается, что пройдет несколько лет прежде чем она станет глобальной и всеобъемлющей. Protected Planet включает и предоставляет ссылки на несколько других источников данных и информации об охране природы на порайонной основе (рисунок 0.1).

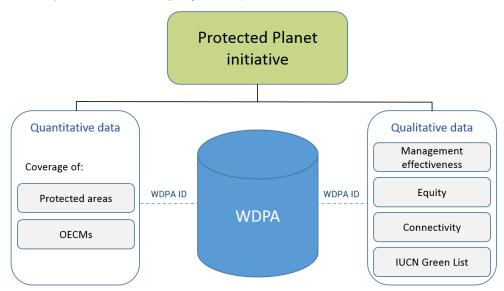


Рисунок 0.1. Связи между количественными и качественными данными в Protected Planet initiative. Охраняемые природные территории и ОЕСМ обозначаются в базах данных уникальным идентификационным номером WDPA ID.

Это Руководство Пользователя предоставляет информацию и рекомендации о данных в WDPA, включая историю базы данных, как данные были собраны, организованы и распределены, и как их использовать для анализа и исследований. Это Руководство было подготовлено для поставщиков информации и для её пользователей. Версия 1.6 является первой, которая включает в себя информацию о разработке базы данных ОЕСМ, ее отношение к WDPA, и о том, как собраны данные о ОЕСМ. Руководство состоит из пяти глав и шести приложений.

**Первая глава - это краткое введение в базу данных WDPA,** ее историю и текущий состав, и ее отношение к стандартам МСОП Управления Охраняемыми Природными Территориями.

**Вторая глава содержит краткое введение в ОЕСМ и в базу данных ОЕСМ**, и предоставляет краткое объяснение происхождения термина, и эволюцию базы данных ОЕСМ.

**Третья глава объясняет Стандарты Информации Protected Planet, которые относятся к базам данных WDPA и OECM.** Эти стандарты обеспечивают представление данных в едином формате, который является глобально функционирующим и пригодным для использования.

**Четвертая глава объясняет, как собрана информация для баз данных** через процесс проверки качества, рекомендуемый стандартами информации Protected Planet.

**Пятая глава касается пользования WDPA**, включая доступ к ней, как её цитировать, и рекомендации по пользованию.

Руководство Пользователя - активный и меняющийся документ. Всем кто заинтересован в использовании базы данных WDPA или OECM рекомендуется прочитать эти рекомендации, прежде чем использовать данные для анализа-или принятия решений. С любыми вопросами касательно сбора информации, использования, обработки базы данных, и с любыми отзывами по поводу этого руководства, пожалуйста пишите protectedareas@unep-wcmc.org.

# Ярлыки

Что такое WDPA и какие территории включены в базу? → Глава 1, страница 7

Что такое ОЕСМ и база данных ОЕСМ? → Глава 2, страница 12

Каковы стандарты информации Protected Planet? → Глава 3, страница 13

Как собирается информация для WDPA и как можно её предоставить?  $\rightarrow$  <u>Глава 4,</u> <u>страница 20</u>

Как найти файл WDPA и как её цитировать? → -> Глава 5, страница 29

Каковы условия использования? → <u>Глава 5.2, страница 30</u>

Как использовать WDPA для анализа? → <u>Глава 5.5, страница 31</u>

# 1. Что такое Всемирная база данных по охраняемым природным территориям?

#### 1.1. История и Происхождение

Всемирная база данных по охраняемым природным территориям (WDPA) является результатом совместного сотрудничества ООН программы по окружающей среде и Международного союза охраны природы  $(MCO\Pi).$ Εë составил центр мониторинга охраны природы - ООН программа по окружающей среде (UNEP-WCMC), с помощью правительств, неправительственных организаций, и других поставщиков данных. WDPA является самой обширной всемирной базой данных для морских и наземных охраняемых территорий. Она содержит и пространственную информацию (границы и точки) и их свойства (информация в виде таблиц). Базу данных можно найти онлайн на сайте Protected Planet (www.protectedplanet.net), где данные можно и просмотреть и скачать. Подробное исследование истории, использования, сложностей, и будущего направления базы данных WDPA можно найти в Bingham et al. 2019.

WDPA была установлена в 1981, но официальный приказ для создания базы был выдан в 1959, когда Экономический и Социальный Совет ООН желал обрести список национальных парков и заповедников, понимая, что они "представляют ценность по экономическим и научным причинам, а также как районы для будущего сохранения фауны, флоры и геологических структур в их естественном состоянии." Решение 713 (XXVIII). П Первый список ООН для охраняемых природных территорий, как его начали называть позднее, был затем опубликован в 1962.

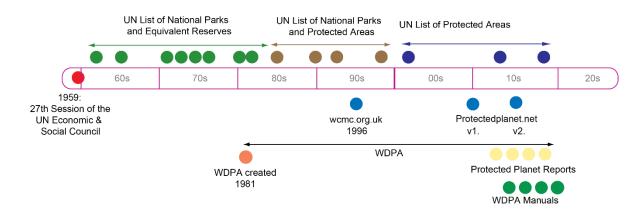


Рисунок 1.1 История всемирной базы данных по охраняемым природным территориям

Онлайн интерфейс WDPA (<u>www.protectedplanet.net</u>) был запущен в 2010 и затем обновлен в 2015. Также в 2015 были обновлены структура и протоколы WDPA, чтобы лучше объединить информацию об охраняемых природных территориях под руководством частного сектора, местного населения, и коренных народов. В последнее время были опубликованы некоторые

ключевые работы, основанные на WDPA. Они включают в себя Список Охраняемых природных территорий ООН (UNEP-WCMC 2018), Всемирные Доклады Protected Planet, которые были выпущены в 2012, 2014, 2016 и 2018 (Bertzky et al., 2014; Juffe-Bignoli et al. 2014a; UNEP-WCMC and IUCN 2016; UNEP-WCMC, IUCN and NGS 2018) Эти всемирные доклады были дополнены первым региональным Азиатским Докладом Protected Planet (Juffe-Bignoli et al. 2014b и Национальной Технической Серией Protected Planet для Республики Кореи (UNEP-WCMC and KNPS 2016). В сентябре 2016 были выпущены Всемирные Базы Данных в поддержку ОМПОКН: Руководство для Коренных Жителей и Руководство для Местных Общин (UNEP-WCMC, 2016), предоставляющие руководство о предоставлении данных об охраняемых территория проживания общин коренных народов (ОМПОКН).

#### 1.2. WDPA сегодня

WDPA составлена с помощью разнообразных правительственных и неправительственных организаций, ппредоставляющих UNEP-WCMC информацию об охраняемых природных территориях. В этом документе они называются поставщиками информации. Для того, чтобы быть включенной в базу данных, предоставленная информация должна удовлетворять установленным стандартам. Стандарты WDPA в деталях описаны во второй главе. Третья глава этого руководства описывает как информация собрана, подтверждена, и согласована для включения в WDPA. WDPA имеет широкий круг пользователей, включающий исследователей, правительства, и организации частного сектора, неправительственные организаций и международные учреждения (Глава 4).

Еще одно важное предназначение WDPA - предоставлять показатели о глобально согласованных целях. В 2010, страны мира встретились на Конвенции о Биологическом Разнообразии (КБР) и согласились следовать Стратегическому плану на 2011-2020 годы, чтобы положить конец сокращению биоразнообразия и обеспеченить устойчивое использование природных ресурсов (КБР, 2010). Этот план включает в себя 20 Айтинских целевых задач в области биоразнообразия, которые ожидается достичь до 2020, и признает центральную роль охраняемых природных территорий в достижении целей сохранения биоразнообразия. Целевая задача 11 включает в себя ряд важных и нужных элементов, которые должна обеспечивать сеть глобальных охраняемых природных территорий, и которые можно отслеживать с помощью WDPA: К 2020 году не менее 17% районов суши и внутренних вод и 10% прибрежных и морских районов, и в частности районов, имеющих особо важное значение для сохранения биоразнообразия и обеспечения экосистемных услуг, сохраняются за счет эффективного и справедливого управления, существования экологически репрезентативных и хорошо связанных между собой систем охраняемых районов и применения других природоохранных мер на порайонной основе и включения их в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты. (КБР, 2010).

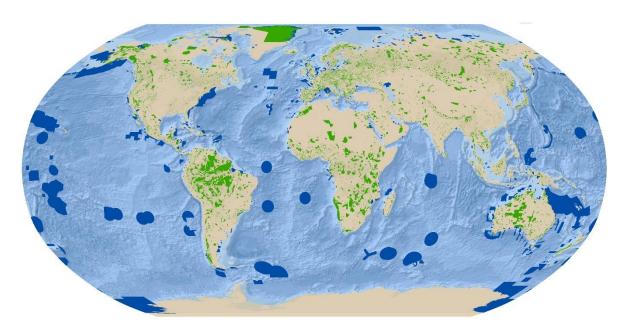


Рисунок 1.2 Всемирная база данных по охраняемым природным территориям, май 2019.

#### 1.2. Места Включенные в Базу Данных

WDPA принимает информацию об охраняемых природных территориях, используя определение охраняемых природных территорий МСОП и КБР. Между Секретариатом КБР и МСОП есть согласие, что оба определения означают одно и то же (Lopoukhine and Dias 2012). Хотя информация не должна быть предоставлена если она не соответствует определениям охраняемой территории КБР и МСОП, нет гарантии что поставщики информации всегда будут следовать этому стандарту. От части, это из за того, что страны часто используют национальные определения охраняемых природных территорий, которые не полностью соответствуют определениям МСОП и КБР. Поэтому не следует предполагать, что все записи в WDPA соответствуют определению МСОП или КБР. Однако, большинство подобных территорий рассматриваются в обсуждении с поставщиками данных в процессе обновления данных, и во многих случаях удаляются прежде чем они могут быть включены в WDPA.

#### Определение МСОП:

"Охраняемая природная территория -это чётко определенное географическое пространство, имеющее признанный статус, предназначенное и управляемое государственными органами или иными эффективными способами, для обеспечения долговременного сохранения природных комплексов и объектов с сопутствующими экосистемными услугами и культурными ценностями." (Dudley 2008)

#### Определение КБР:

«Охраняемый район означает географически обозначенную территорию, которая выделяется, регулируется и используется для достижения конкретных природоохранных

целей» (Статья 2 Конвенции о биологическом разнообразии). Это определение описано с деталями в Статье 8 этой Конвенции.

#### 1.3. Стандарты МСОП в WDPA

Категории управления охраняемых природных территорий, установленные МСОП, помогают классифицировать охраняемые природные территории по главным целям их создания и управления (Dudley, 2008), в то время как в руководстве «Управление особо охраняемыми природными территориями», разработанном МСОП, они деляться на виды в зависимости от того кто создаёт их, управляет ими и отвечает за них (Borrini-Feyerabend etc al., 2013). Охраняемые природные территории находятся под руководством разнообразных участников системы управления, включающих в себя коренные народы, местные общины, агентов частного сектора, правительства, и комбинаций этих групп. В Таблице 1.1 можно увидеть связи между категориями управления и видами управления. Эти связи не включают права собственности, которое часто не зависит от структур управления и хозяйства.

Table 1.1. The IUCN Protected Area Management Category and Governance Type matrix Source: Borrini-Feverabend et al. 2013

Borrini-Feyera											
	A. Governance by		B. Shared		C. Private governance		D. Governance by				
types	government		governance				indigenous peoples and local				
										communiti	20
				Ţ				<b>(0</b>			
	itry			nen	ent st	alisi		ions co-	ons ate	anc	reas
	inis	or /	ed an	ıgeı	eme ralis	lar		izat ies,	atic rpo	bər ople	sd a y lo
	alm ge	istry	gate I., tc	iana	nag plu	id (F	by vne	gani	aniz . co	es' and olist	erve In b
	Federal or national ministry or agency in charge	Sub-national ministry or agency in charge	Government-delegated management (e.g., to an NGO)	Transboundary management	Collaborative management (various forms of pluralist influence)	Joint management (pluralist management board)	Declared and run by individual land-owner	by non-profit organizations (e.g., NGOs, universities, co- operatives)	by for-profit organizations (e.g., individual or corporate landowners)	Indigenous peoples' conserved areas and territories – established and run by indigenous peoples	Community conserved areas – declared and run by local communities
	nat in c	ral r cha	int-c ent	ıdaı	ive	age ent	and	rofi s, uı s)	ofit idua is)	s pe l are - e iger	ty co d an ies
Protected \	ıl or ncy	atio / in	nme Jem	ınoc	orat is fo ice)	nan Jem	ed a	by non-pro (e.g., NGOs operatives)	r-pr ndiv vne	nou ved ies ind	Community c – declared an communities
area	dera	b-na ency	Goverr manaç NGO)	ınsk	Collaborat (various fo influence)	int r	clar ivid	y nc g., N erat	y fo g., ir idov	ligel Isel Iritol Iby	mm Jeck mm
categories	Fec or a	Sul	Go. Ma NG	Tra	Col (va infl	Jo.	De ind	by (e.g	b (e.g lan	Ind cor teri run	00 1
la. Strict											
Nature											
Reserve											
lb. Wilderness											
Area											
II. National											
Park											
III. Natural											
Monument											
IV. Habitat/											
Species Management											
V. Protected											
Landscape/											
Seascape											
VI. Managed											
Resource											
Protected											
Area											
L											

В WDPA включены и категории управления и виды управления, если они предоставлены поставщиками информации. В мае 2019, 66% охраняемых территорий в WDPA имели Категорию управления МСОП, а 88% имели вид управления. UNEP-WCMC приветствует использование стандартов МСОП, но не назначает категории и не подвергает сомнению решения стран по поводу использования категорий.

Хоть использование Категорий управления охраняемых природных территорий МСОП и является добровольным, они применяются как стандарт во многих странах. Классификация охраняемых природных территорий по Категориями управления МСОП позволяет сравненивать данные между странами, использовать их для исследований и уменьшает путаницу из-за использования множества разных определений и названий, которые описывают одни и те же виды охраняемых природных территорий в разных частях мира.

До сих пор существует множество охраняемых природных территорий, которым не была присвоена Категория управления охраняемых природных территорий от МСОП. Отсутствие категории управления не снижает важность охраняемой природной территории, и не означает, что эта территория не имеет адекватного регулирования, или что ее можно исключить из анализа.

МСОП Категории управления Охраняемых природных территорий не подразумевают под собой иерархию. Они не могут быть использованы для того чтобы делать предположения о качестве биоразнообразия, эффективности управления, или результативности природоохранной деятельности на охраняемой территории.

# 1.4. Структура информации в WDPA

WDPA хранится в форме файла базы геоданных и состоит из двух классов пространственных объектов и одной таблицы источника (Figure 1.3).

- Два класса пространственных объектов: одна с полигонами и точками; обе со связанными пространственной и табличной информацией (<u>Глава 2</u>). В мае 2019, WDPA включает информацию о 242,784 охраняемых природных территориях, из которых 91% полигоны, а 9% точки.
- Одна таблица источника: Таблица источников WDPA описывает источники геопространственных данных и данных о свойствах, и состоит из информации о поставщиках данных, года последнего обновления, и других метаданных (Глава 2).

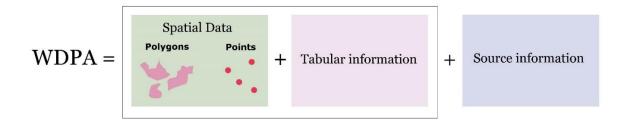


Рисунок 1.3: Структура Глобальной Базы Данных по Охраняемым Природным Территориям

Идентификационный номер WDPA это уникальный глобальный номер для каждой охраняемой природной территории в WDPA. Он уникален для охраняемой природной территории в конкретной географической зоне, и не меняется со временем, если не меняется статус охраняемой природной территории. В случае потери легальных прав над охраняемой территорией (дегазировании), территория удаляется из WDPA, и ее идентификационный номер WDPA выходит из использования.

Важно заметить, что разные обозначения охраняемых природных территорий могут находиться в одной и той же географической зоне (Deguignet et al. 2017), и каждый из них будет иметь свой идентификационный номер WDPA. К примеру, Йеллоустоунский Национальный Парк входит в категорию Национальный Парк, но также является объектом всемирного наследия. Оба обозначения имеют свой собственный идентификационный номер WDPA. Для дополнительной информации об идентификационных номерах WDPA, смотрите Главу 2.2 и Приложение 1. Поскольку идентификационные номера WDPA уникальны для каждый охраняемой территории, если эта охраняемая территория состоит из зон, обозначеными разными полигонами, зоны имеют тот же самый идентификационный номер WDPA. В этих случаях, каждая зона будет иметь свой собственный частичный идентификационный номер WDPA (WDPA\_PID). Детальное описание обоих свойств можно найти в Приложении 1.

# 2. Что такое база данных ОЕСМ?

## 2.1. Введение

Так же как WDPA, база данных ОЕСМ является совместным проектом Программы ООН по окружающей среде и МСОП, составленная и управляемая UNEP-WCMC в сотрудничестве с правительствами, неправительственными организациями, и другими поставщиками информации. База данных находится в процессе разработки с 2019, в ответ на запрос участников КБР в ноябре 2018 (КБР 2018).

#### 2.2. Что такое ОЕСМ?

Определение 'другие эффективные природоохранные меры на порайонной основе' (сокращено 'OECM') происходит от формулировки включенной в цели Айчи Биоразнообразия 11:

"К 2020 году не менее 17% наземных и внутренних вод и 10% прибрежных и морских районов, особенно районов, представляющих особую важность для биоразнообразия и экосистемных услуг, сохраняются за счет эффективного и справедливого управления, существования экологически репрезентативных и хорошо связанных между собой систем охраняемых районов и применения других эффективных природоохранных мер на порайонной основе и включения их в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты."

Хотя айтинская Целевая задача 11 была установлена в 2010, ОЕСМ были определены формально только в 2018. КБР определяет ОЕСМ как:

"географически обозначенная территория, не являющаяся охраняемым районом, которая регулируется и используется так, чтобы обеспечивать позитивные и устойчивые долгосрочные результаты в сохранении биоразнообразия in situ<sup>1</sup>, связанных с ним экосистемных функций и услуг, а также, в соответствующих случаях, культурных, духовных, социально-экономических и прочих ценностей, значимых для местного населения".

Решение 14/8 КБР предоставляет дополнительные добровольные рекоммендации о том, как идентифицировать ОЕСМ. Всемирная комиссия по охраняемым районам также предоставила рекомендации, основываясь на многолетнем процессе консультации (IUCN WCPA, 2019).

# 2.3. Разница между охраняемой территорией и ОЕСМ

Охраняемые территории и ОЕСМ имеют много общнго, к примеру требование определенной географической границы и требование долговременное предназначение. Тогда как охраняемые территории являются зонами предназначенными для достижения целевых задач в области биоразнообразия, определение 'ОЕСМ' относится к территориям, обозначенным для любой цели, где наблюдаются позитивные для биоразнообразия результаты, в независимости от первоначальных целей управления. В охраняемой территории, охрана природы должно являться главной или первостепенной целью. В ОЕСМ, охрана природы может быть второстепенной целью, или не быть целью вообще.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Согласно определению в статье 2 Конвенции о биологическом разнообразии и в соответствии с положениями Конвенции.

ОЕСМ также включают территории, которые подходят под определение охраняемой территории, в случаях, когда тот, кто управляет территорией, предпочитает, чтобы она была классифицирована как ОЕСМ.

Информация об охраняемых территориях хранится в WDPA, а данные касающиеся OECM хранятся в базе данных OECM.

# 2.4. Как связанны базы данных WDPA и OECM?

Структура базы данных ОЕСМ основана на структуре WDPA, и базы данных являются полностью функционально совместимыми. Идентификационный номер WDPA используется как уникальный идентификатор в обеих базах данных, и является уникальным в них обеих. Пользователи могут комбинировать базы данных или использовать их по отдельности, в зависимости от их потребностей. Если обе базы данных используются вместе, поле PA\_DEF можно использовать, чтобы отличать охраняемые территории (где в поле стоит цифра '1') от ОЕСМ (где в поле стоит цифра '0'). UNEP-WCMC использует обе базы данных вместе, чтобы оценить прогресс в достижении Айчи Целевой задачи 11.

# 3. Стандарты информации Protected Planet

Информация в базах данных WDPA и ОЕСМ должна удовлетворять стандартам Protected Planet. Они были разработаны в 2010 и затем регулярно обновлены и затем исправлены в 2015, чтобы убедиться в согласованности сбора информации, проверки, управления и презентации WDPA. Стандарты важны для того чтобы обеспечить представление данных в едином формате, который является глобально функционирующим и пригодным для использования в различных докладах и для различных аналитических целях. На рисунке 3.1 приведены четыре важнейших требования стандарта Protected Planet. Эта глава подробно описывает каждое из этих требований. Стандарты Информации Protected Planet также включают стандарты, характерные для других баз данных, таких как Всемирная База Данных об Эффективности Управления Охраняемых природных территорий. Эти стандарты не обсуждаются в этом руководстве.

#### Рисунок 3.1. Четыре требования стандартаов данных Protected Planet

- 1. Все территории должны соответствовать определению охраняемых территорий МСОП или определению КБР о 'других эффективных природоохранных мерах на порайонной основе'
- 2. Пространственная информация от Системы Географической Информации (Geographic Information System, GIS) а также список связанных свойств должны присутствовать для каждой территории
- 3. Источник информации должен быть предоставлен
- 4. Договор Поставщика Данных WDPA должен быть подписан

В дополнение к этим требованием, при предоставлении информации об охраняемых территориях или ОЕСМ, которые находятся под руководством коренных народов, местных общин, или частного сектора, поставщикам информации рекомендуется делать это с оформлением согласия заинтересованных сторон. Это в соглашении с резолюциями МСОП WCC-2016-Res-036 и WCC-2016-Res-030, и с принципами свободного, предварительного и осознанного согласия.

# 3.1. Информация о пространстве

Базы данных WDPA и OECM составлены следуя Географической Системе Координат Всемирного Геодезического Опроса (WGS) 1984. Каждая запись является изображением границ полигона или, если эта информация недоступна, точкой местонахождения, в зависимости от информации, предоставленной источником. Можно предоставить максимум два класса пространственных объектов - одно состоящее из полигональных данных, второе - из любых точечных данных для охраняемых природных территорий или ОЕСМ без данных касательно границ. Предоставленная информация принимается только если включено географическое местонахождение, предпочтительно в форме пространственных границ.

#### Полигональные данные

Полигональные данные представляют собой границы природной территории или предоставленных поставщиками информации. Полигон может состоять из одной части или нескольких частей связанных с одной охраняемой территорией или территорией ОЕСМ. Все части полигона состоящего из нескольких частей разделяют TOT же самый идентификационный номер WDPA в таблице свойств (Рисунок 3.1) но будут иметь разные WDPA PID.

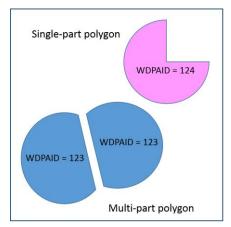


Рисунок 3.1. Полигоны которые состоят из одной и нескольких частей

#### Точечные данные

Когда отсутствуют данные о границах, вместо них запрашиваются широта и долгота центральной точки местонахождения, служащих точкой информации об охраняемой природной территории или ОЕСМ. Не смотря на это, нельзя предполагать, что все точки в WDPA обозначают центральное местонахождение территории. Если охраняемая природная территория состоит из нескольких частей, возможно сохранить несколько точек. связанных С центральным местонахождением каждой части охраняемой территории (Рисунок 3.2).

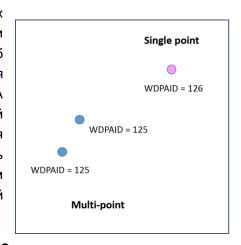


Рисунок 3.2. Однозначные точки и мультиточки

# 3.2. Информация о свойствах

WDPA хранит информацию о 29 возможных дескрипторов, называемых свойствами данных, которые в подробностях описывают каждую запись в WDPA. База данных ОЕСМ хранит информацию о 31 свойствах. Свойства разделены на *минимальные* и *завершенные* свойства:

- 'Минимальное' свойство обозначает информацию, которая необходима для включения охраняемой территории или ОЕСМ в любую базу данных.
- 'Завершенное' свойство обозначает любую информацию, которая считается приоритетом для анализа и документации охраняемых природных территорий, но не является обязательным требованием. Завершенные свойства значительно расширяют возможность тщательного анализа охраняемых природных территорий. Поставщикам информации рекомендуется поставлять эту информации в дополнение к минимальным свойствам.

Данные о свойствах WDPA и ОЕСМ суммированы в Таблице 3.1 и описаны в Приложении 1.

Таблица 3.1 Суммированное описание и допустимые значения для полей в базах данных WDPA и OECM (Версия 1.6). Детальные описания можно найти в <u>Приложении 1</u>.

Требование	Предоставелно	Имя поля	Вид	Величина	Позволенные значения WDPA	Позволенные значения ОЕСМ
Минимум	UNEP-WCMC	WDPAID	Number (Double)	N/A	Заданный UNEP-WCMC. Уникальный идентификатор для охраняемой природной территории.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	UNEP-WCMC	WDPA_PID	Text (String)	52	Заданный UNEP-WCMC. Уникальный идентификатор для участков или зон в охраняемой природной территории.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	Поставщик данных	PA_DEF	Text (String)	20	<b>Допустимые значения</b> : 1 (подходит под определения охраняемой территории МСОП и КБР)	Допустимые значения: 0 (подходит обозначению OECM установленым КБР)
Минимум	Поставщик данных	NAME	Text (String)	254	Имя охраняемой природной территории (ОПТ), которое предоставил поставщик данных.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	Поставщик данных	ORIG_NAME	Text (String)	254	Название охраняемой природной территории в оригинальном языке.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	Поставщик данных	DESIG	Text (String)	254	Название обозначения.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Завершенное	Поставщик данных	DESIG_ENG	Text (String)	254	Обозначение на английском языке. Допустимые значения для международных обозначений: Ramsar Site, Wetland of International Importance; UNESCO-MAB Biosphere Reserve; World Heritage Site (natural or mixed). Допустимые значения для региональных обозначений: Baltic Sea Protected Area (HELCOM); Specially Protected Area (Cartagena Convention); Marine Protected Area (CCAMLR); Marine Protected Area (OSPAR); Site of Community Importance (Habitats Directive); Specially Protected Areas of Mediterranean Importance (Barcelona Convention). Нет фиксированных значений для охраняемых природных территорий, обозначенных на национальном уровне.	Обозначение на английском языке. Нет фиксированных значений.
Минимум	Поставщик данных	DESIG_TYPE	Text (String)	20	Допустимые значения: National, Regional, International, Not Applicable	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Завершенное	Поставщик данных	IUCN_CAT	Text (String)	20	<b>Допустимые значения:</b> Ia, Ib, II, III, IV, V, VI, Not Applicable, Not Assigned, Not Reported	<b>Допустимые значения:</b> Not Applicable

Требование	Предоставелно	Имя поля	Вид	Величина	Позволенные значения WDPA	Позволенные значения ОЕСМ
Минимум	UNEP-WCMC	INT_CRIT	Text (String)	100	Заданный UNEP-WCMC. Относится только к объектам Всемирного Наследия и рамсарским объектам.	<b>Допустимые значения:</b> Not Applicable
Минимум	UNEP-WCMC	MARINE	Text (String)	20	Допустимые значения: 0 (в основном или полностью наземная территория), 1 (Прибрежная: морская и наземная), и 2 (в основном или полностью морская). Значение '1' используется только для полигонов.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	Поставщик данных	REP_M_AREA	Number (Double)	N/A	Морская площадь в кв. км.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	UNEP-WCMC	GIS_M_AREA	Number (Double)	N/A	Заданный UNEP-WCMC.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	Поставщик данных	REP_AREA	Number (Double)	N/A	Площадь в квадратных километрах.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	UNEP-WCMC	GIS_AREA	Number (Double)	N/A	Заданный UNEP-WCMC.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Завершенное	Поставщик данных	NO_TAKE	Text (String)	50	Допустимые значения: All, Part, None, Not Reported, Not Applicable (если без морского компонента).	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Завершенное	Поставщик данных	NO_TK_AREA	Number (Double)	N/A	Площадь бездобычного района в квадратных километрах.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	Поставщик данных	STATUS	Text (String)	100	Допустимые значения: Proposed, Inscribed, Adopted, Designated, Established.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	Поставщик данных	STATUS_YR	Number (Long Integer)	12	Год осуществления статуса (поле STATUS).	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Завершенное	Поставщик данных	GOV_TYPE	Text (String)	254	Допустимые значения: Federal or national ministry or agency, Subnational ministry or agency, Government-delegated management, Transboundary governance, Collaborative governance, Joint governance, Individual landowners, Non-profit organisations, For-profit organisations, Indigenous peoples, Local communities, Not Reported.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.

Требование	Предоставелно	Имя поля	Вид	Величина	Позволенные значения WDPA	Позволенные значения ОЕСМ
Завершенное	Поставщик данных	OWN_TYPE	Text (String)	254	Допустимые значения: State, Communal, Individual landowners, Forprofit organisations, Non-profit organisations, Joint ownership, Multiple ownership, Contested, Not Reported.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Завершенное	Поставщик данных	MANG_AUTH	Text (String)	254	Лицо или группа, которая управляет охраняемой природной территорией.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Завершенное	Поставщик данных	MANG_PLAN	Text (String)	254	Ссылка или справка на план управления охраняемой природной территории.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Завершенное	Поставщик данных	CONS_OBJ	Text (String)	100	N/A	Допустимые значения: Primary, Secondary, Ancillary.
Завершенное	Поставщик данных	SUPP_INFO	Text (String)	254	N/A	Ссылка или справка поддерживающая информацию о ОЕСМ, к примеру сведения о том, как территория осуществляет каждую часть определения ОЕСМ.
Минимум	UNEP-WCMC	VERIF	Text (String)	20	Заданный UNEP-WCMC. <b>Допустимые значения</b> : State Verified, Expert Verified, Not Reported (для непотвержденных данных, которые уже были в WDPA до включения поля 'Verification').	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	UNEP-WCMC	RESTRICT	Text (String)	20	Не общедоступно, только для пользования UNEP-WCMC	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	UNEP-WCMC	METADATAID	Number (Long Integer)	12	Заданный UNEP-WCMC. Ссылка на таблицу источников.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Завершенное	Поставщик данных	SUB_LOC	Text (String)	100	Допустимые значения: ISO 3166-2 субнациональный код где находится ОПТ. Разделенные точкой с запятой если их несколько.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	Поставщик данных	PARENT_IS03	Text (String)	20	Допустимые значения: ISO 3166-1 Alpha-3 код страны, где находится ОПТ. Разделенные точкой с запятой если их несколько.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.
Минимум	Поставщик данных	ISO3	Text (String)	20	<b>Допустимые значения:</b> ISO 3166-1 Alpha-3 код страны или территории, где находится ОПТ. Разделенные точкой с запятой если их несколько.	Идентичны допустимым значениям в WDPA.

# 3.3. Источники информации

Базы данных WDPA и OECM обе имеют таблицу источников. Тщательная документация информации об источниках в базах данных WDPA и OECM важна для сохранения и отслеживания прав собственности на данные. Информация об источнике включает в себя подробности о поставщике информации и о том когда были обновлены данные. Эта информация хранится в Таблицах Источников баз данных WDPA и OECM и связана с информацией о свойствах через "Идентификационный номер Метаданных". Предоставленная информация принимается только если присутствует информация об источнике.

Таблицы источников следуют стандартам минимальной географической информации и стандартам услуг для метаданных, описанных Международной организацией стандартизации (ISO). Рекомендации и описание необходимых требований для источников информации можно найти в <u>Приложении 1</u> Там, где это целесообразно, таблица источников также включает в себя информацию об участниках, которые подтвердили информацию. UNEP-WCMC вместе с теми, кто подтверждает информацию, завершают её сбор.

#### 3.4. Соглашение с Поставщиками Информации

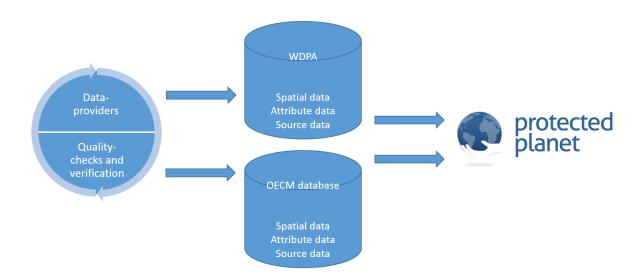
Поставщики информации, которые предоставляют информацию для включения в любую из баз данных должны подписать «Соглашение с Поставщиками Информации WDPA». Это гарантирует существование письменного отчета о том, что поставщик информации согласился на включение его интеллектуальной собственности (ИС) в базы данных, и согласился с условиями при которых публикуется информация. Этот договор в деталях описывает как будет использоваться предоставленная информация, и подтверждает что использование и распространение данных регулируется Условиями пользования WDPA.

Существуют две версии Соглашения с Поставщиками Информации: одна для поставщиков информации правительственных органов, и вторая для всех остальных видов поставщиков информации. Шаблоны для обоих соглашений представлены в приложение к этому руководству. Предоставленные данные принимаются только если подписано WDPA Соглашение Поставщика Информации.

#### 4. Как составляются базы данных WDPA и OECM?

Базы данных WDPA и OECM составлены в сотрудничестве с разнообразными правительственными и неправительственными организациями, которые поставляют UNEP-WCMC данные об охраняемых природных территориях. Все записи включенные в базы данных обязаны соответствовать стандартам данных Protected Planet. Процесс форматирования и подтверждения данных для их включения в WDPA занимает от нескольких дней до нескольких недель, после чего обновленная WDPA доступна через сайт Protected Planet: <a href="https://www.protectedplanet.net">www.protectedplanet.net</a> (Рисунок 4.1). К концу 2019, база данных ОЕСМ будет опубликована таким же образом.

Эта глава описывает различные виды поставщиков информации, объясняет частоту запрашивания данных, и в деталях описывает процесс предоставления и подтверждения информации.



Фигура 4.1 . Рабочий Процесс WDPA и OECM.

# 4.1. Поставщики информации

WDPA получает информацию от приблизительно 500 поставщиков, включающих в себя правительственные учреждения и индивидуальных поставщиков. Вся информация предоставляется человеком или организацией, которые имеют право интеллектуальной собственности (ИС) на предоставленные данные и право ИС не передается UNEP-WCMC, МСОП или пользователям любой из баз данных. Права ИС защищены Условиями пользования WDPA (Глава 5.2). На данный момент существует пять главных видов источников для данных в базах WDPA и OECM:

- **1. Правительственный**: включает национальные правительства и субнациональные агентства, которые управляют данными об охраняемых природных территориях.
- 2. Международные секретариаты: секретариаты международных собраний и соглашений, таких как Рамсарская конвенция, Конвенция об охране всемирного наследия, ЮНЕСКО Программа «Человек и биосфера».
- 3. Региональные организации:включают организации, которые управляют данными региональных сетей охраняемых природных территорий, к примеру Европейское Агентство по Окружающей Среде, которое заведует Европейской базой данных Natura 2000.
- 4. Неправительственные организации: включает поставщиков, которые управляют охраняемыми природными территориями, созданными неправительственными организациями или совместно с другими видами организаций, например с частными землевладельцами или правительственными учереждениями, на данные об этой территории неправительственная организация имеет частичное или полное право интеллектуальной собственности.
- **5. Другие учреждения или частные лица:** эта категория включает прочих поставщиков информации, управляющих охраняемыми природными территориями, которых нельзя отнести к описанным выше группам. К этой группе относятся коренные народы, и частные лица, которые не относятся к неправительственным организациям.

# 4.1.1 Преимущества для стран, предоставляющих информацию

Кроме создания списка ООН для охраняемых природных территорий, WDPA используется для расчета показателей, связанных с некоторыми международными процессами. Они включают в себя индикаторы для Конвенции биологического разнообразия, Целей в области устойчивого развития, и IPBES (Рисунок 4.1).

Более того, существует ряд преимуществ для стран от поставки данных в базы WDPA и OECM:

- Перечень национальных данных: на национальном уровне, охраняемыми природными территориями или ОЕСМ могут управлять разные учреждения и/или правительственные агентства, включая объединения и частных лиц. Если данные об этих территориях не хранятся в централизованной национальной базе данных, поставка информации в базы данных WDPA и ОЕСМ может предоставить странам более четкую картину общей сети охраняемых территорий в стране. К тому же, страны могут получить доступ к данным их охраняемых природных территорий и скачать в виде одной карты с <a href="https://www.protectedplanet.net">www.protectedplanet.net</a>.
- Наращивание потенциала: помощь странам предоставляется через наращивание потенциала, чтобы убедиться в точности и полноте данных об их охраняемых природных территориях. UNEP-WCMC может предоставить курсы обучения чтобы

- усилить навыки и знания в области управления базами данных, навыки GIS, и навыки в любых других областях требуемых и запрашиваемых поставщиком информации.
- Вклад в научные исследования/Обнаруживание пробелов: используя WDPA в научных исследованиях, можно обнаружить и осветить пробелы в сетях охраняемых природных территорий и ОЕСМ. Используя существующие знания о распределениях важных для биоразнообразия территорий, сервисов экосистемы и угроз им, вместе с пространственной информацией об элементах национальной инфраструктуры (дорог, городов и плановых зон), можно начать систематическое планирование охраны природы, чтобы обнаружить наиболее подходящие места для создания новых охраняемых природных территорий и ОЕСМ в стране. Это может помочь странам наилучшим образом достичь важных целей Айчи Биоразнообразия 11, к примеру репрезентативность и связи.
- Региональные обсерватории: улучшение предоставления информации об охраняемых природных территориях на региональном уровне благодаря созданию региональных обсерваторий, таких как ASEAN центр биоразнообразия, Европейское агентство по окружающей среде, и Региональные Обсерватории ВІОРАМА в Африке, Карибских и Тихоокеанских территориях. Существование обсерваторий также позволяет строить партнёрские отношения между странами региона и расширять возможности благодаря обмену информацией.

#### 4.1.2. Процесс запросов об обновлении информации

**Хотя UNEP-WCMC стремится обновлять все национальные данные каждые 5 лет**, поставщики информации имеют возможность предоставлять обновления в любое время, и большинство наборов данных обновляются гораздо чаще.

UNEP-WCMC определяет приоритетность стран, с которыми нужно связаться для обновления данных по следующим критериям:

- Страны с низким качеством данных: особенно важно получать данные о границах охраняемых природных территорий или ОЕСМ, если известны только отдельные точки территорий. Качество информации также определяется новизной данных и степенью заполнения минимальных свойств (Глава 3.2).
- Страны, которым уделяется первостепенное внимание UNEP-WCMC и его партнерами изза недавнего расширения системы охраняемых территорий и ОЕСМ (к примеру, обозначение нескольких морский охраняемых территорий, или создание большой охраняемой природной территории или ОЕСМ).
- Страны, охраняемые природные территории и ОЕСМ, у которых существует официальное соглашение с UNEP-WCMC касательно регулярного обновления данных: к примеру, существуют формальные соглашения со всеми странами Европейского Агентства по Окружающей Среде.

# 4.1.3. Поставка информации в базы данных WDPA и OECM

Данные часто предоставляются теми кто управляет охраняемой территории или ОЕСМ, они имеют приоритет над другими потенциальными поставщиками данных. Когда управляющий охраняемой территории не имеет возможности предоставить обновление из-за недостатка данных или из-за других обстоятельств, они могут порекомендовать другого поставщика данных, с которым можно контактировать для обновления. Только одна версия любой охраняемой природной территории и ОЕСМ сохранена в базах данных.

Процесс поставки новых данных может отличаться в зависимости от вида поставщика информации и существуют ли отношения с поставщиком, но шаги которые должен предпринять поставщик данных включают в себя:

- 1. Просмотрите текущие данные, включённые в Пакет Предоставления Данных, который дается возможному поставщику информации, или просмотрите данные онлайн на www.protectedplanet.net.
- 2. Подготовьте новый набор данных для охраняемой природной территории следуя стандартам данных Protected Planet (Глава 3). Поставщики информации могут использовать Схему WDPA/OECM и часть данных предоставленных в Пакете Предоставления Данных (Рисунок 4.1), чтобы завершить этот этап процесса и чтобы добавить новую или обновленную информацию вместо старых данных в схеме.
- 3. Отправить следующую информацию на <a href="mailto:protectedareas@unepwcmc.org">protectedareas@unepwcmc.org</a>:</a>
  - Пространственные данные и относящиеся к ним свойства: граница полигона или координаты (широту и долготу) центральной точки охраняемой природной территории.
  - Таблица источников: должна быть заполнена, чтобы определять источники информации, и основные характеристики качества и актуальности данных во время их предоставления.
  - WDPA Соглашение поставщика информации: должно быть подписано.

Лучше всего, если поставщик информации присылает полный набор данных GIS, предпочтительно как файл базы геоданных для охраняемых природных территорий или ОЕСМ; на пример, Национальные Парки или сеть охраняемых природных территорий по всей стране. Обязательно включить местонахождение и данные о свойствах.

Поставщикам информации настоятельно рекомендуется предоставлять данные с соглашением соответствующих участников системы управления, включая коренные народы, местные общины, или частных лиц.

#### Рисунок 4.1 Пакет Предоставления Данных

Пакет Предоставления Данных обычно посылается поставщикам информации, которые впервые поставляют данные. Он включает следующие документы:

- Подгруппа данных об охраняемых природных территориях уже включенных в базах данных WDPA и OECM.
- Руководство Пользователя.
- Пустая схема файла базы данных WDPA и OECM (<u>Таблица 3.1).</u>
- Таблица Источников (Приложение 1).
- Условия пользования (Глава 5.2)
- Соглашение Поставщика Информации (Приложение 2).

Для дополнительной информации о предоставлении данных или для получения пакета для предоставления данных, пожалуйста пишите команде Protected Planet на <a href="mailto:protectedareas@unepwcmc.org">protectedareas@unepwcmc.org</a>.

# 4.1.4. Разницы между национальными статистическими данными и статистикой Protected Planet

OECM не будут включены в статистику на сайте Protected Planet до конца 2019.

Статистические данные в базах WDPA и OECM могут отличаться от национальных данных по следующими причинами:

- Разница в способах преобразования информации об охраняемых природных территориях в цифровую форму: разницы в масштабах, ссылку на административные границы, разрешении слоев, системе координат или географической проекции. Любой из этих факторов может оказывать сильное влияние на точность данных. Это также может объяснить разницу в измерениях территории и разницу в измерениях площади территории.
- Методы для подсчёта покрытия охраняемых территорий: национальная статистика может отличаться от статистики Protected Planet из-за разницы в определениях и стандартах охраняемых природных территорий или ОЕСМ, включения трансграничных или интернациональных обозначений, методов подсчёта площади территории, и других наборов данных (к примеру базовых карт) использованных для анализа покрытия охраняемых природных территорий. Метод, который используется для подсчета статистики опубликованной Protected Planet описан здесь: <a href="https://protectedplanet.net/c/calculating-protected-area-coverage">https://protectedplanet.net/c/calculating-protected-area-coverage</a>
- Точность данных в базах данных WDPA и OECM: если предоставленные данные устарели, статистические данные полученые с помощью WDPA могут ввести в заблуждение касательно настоящей степени национального покрытия.

- Пробелы в данных об охраняемых природных территориях: в случаях, когда информацией об охраняемых природных территориях и ОЕСМ заведуют несколько агентств, данные которые передаются на национальном уровне могут отличаться от статистики WDPA если существует несоответствие между данными, переданными разными агентствами.
- Поставщики информации не связанные с правительством: в анализах WDPA, включение данных у которых в поле VERIF записано "Expert Verified" ("Подтверждено Экспертами"), может привести к разногласиям с официальной государственной статистикой. Это были предоставлены **WDPA** потому что данные неправительственными источниками. Иногда со стороны UNEP-WCMC может возникнуть необходимость предоставить статистику только об охраняемых территориях или ОЕСМ представленными правительствами. В этих случаях, используется подгруппа данных, содержащая только данные 'Подтвержденные Правительством'. Смотрите главу 4.2.3 для дополнительной информации о подтверждении.

#### 4.2. Подтверждение информации и оформление WDPA

Когда передача новых данных завершена, данные проходят через несколько этапов, цель которых: 1) Стандартизация информации полученной от поставщиков данных, чтобы они соответствовали стандартам данных Protected Planet; 2) Убедиться, что предоставленные данные подтверждены авторитетными источниками (в случаях, когда поставщик данных не связан с правительством). Как только эти этапы пройдены, новый набор данных включается в базу данных WDPA или OECM.

# 4.2.1. Взаимодействия с поставщиками информации

Этот этап включает в себя поддержку связей с поставщиками информации и начало взаимодействия для получения данных об охраняемых природных территориях. Этот этап может занять от нескольких недель до нескольких месяцев, в зависимости от ответов поставщика информации.

# 4.2.2. Проверка качества и оформление данных

Вся входящая информация проверяется на качество и оформляется в соответствии со стандартами данных Protected Planet (Глава 3). Этот этап занимает от нескольких дней до нескольких недель, в зависимости от качества полученных данных. Набор данных сначала проходит проверку качества, чтобы убедиться, что все характеристики полностью заполнены, указан источник информации, и пространственные данные записаны без ошибок (Приложение 3). Затем, набор данных сравнивается с данными в WDPA и перепроверяется с

поставщиком информации, пока не достигнуто соглашение об окончательном наборе данных.

Наиболее эффективными являются обновления, формат которых соответствует формату схемы баз данных WDPA/OECM и включают в себя обязательные минимальные свойства и нужную информацию в Таблице Источников WDPA/OECM.

Из-за разнообразия данных предоставленных большим количеством поставщиков информации с разными возможностями и средствами для преобразования границ охраняемой природной территории в цифровой формат, возможны проблемы с точностью данных в базах WDPA и OECM. Для дополнительной информации об общих проблемах с данными читайте <u>Главу 5</u>: Пользование базами данных WDPA и OECM.

#### 4.2.3. Процесс подтверждения

Все записи в WDPA и OECM подтверждаются авторитетными источниками. Исключением являются более старые записи, которые были добавлены до разработки процесса подтверждения. Содействие проверки этих записей является приоритетной задачей UNEP-WCMC.

В базах данных WDPA/OECM, поле "Подтверждено" (VERIF) заполняется одним из трёх ответов: Подтверждено Правительством, Подтверждено Экспертами, Неизвестно (для не подтвержденных данных, которые уже присутствовали в WDPA до того, как поле "Подтверждено" была включена в базы данных. Имя и контактная информация того кто подтвердил данные записаны в WDPA таблице источников, но только их принадлежность к организации распространяется публично. Подробное описание этих полей можно прочесть в Приложении 1.

Процесс подтверждения экспертами редко используется, но существует для того, чтобы поддержать интеграцию данных об охраняемых территориях и ОЕСМ, которые находятся под руководством коренных народов, местных общин и частных лиц. Если эти участники системы управления решат предоставить информацию напрямую, они смогут решить будет ли их информация подтверждена экспертами или национальным правительством.

Неправительственные эксперты не подтверждают информацию об охраняемых территориях и ОЕСМ под правительственным управлением — национальное правительство отвечает за подтверждение этих территорий. Однако, неправительственные эксперты иногда идентифицируют возможные ошибки в данных, которые UNEP-WCMC могут передать национальному правительству.

Роль верификатора данных заключается в том, чтобы по мере своих знаний подтвердить, что поставщики информации предоставили точную информацию. Их цель обнаружить и

доложить о возможных проблемах с точностью данных или с процессом их сбора (включая проблемы свободного, предварительного и осознанного согласия).

Процесс подтверждения данных находится в ранних этапах разработки и применения и будет дополнен и уточнен в будущем. Основные принципы подтверждения данных в базах WDPA и OECM описаны в Таблице 4.1.

Таблица 4.1 Основные принципы подтверждения WDPA данных.

Данные предоставленные правительственными источниками	WDPA поддерживается мандатом Объединенных Наций (Приложение 6) который пригласил государств-участников предоставить информацию об охраняемых территориях. База данных ОЕСМ поддерживается мандатом КБР, который пригласил государств-участников предоставить информацию UNEP-WCMC. Данные поставленные правительственными источниками определяются как 'Подтвержденные Правительством' и включены в базы данных WDPA или ОЕСМ после оформления данных и проверки качества.
Данные предоставленные неправительственными источниками	Данные предоставленные неправительственными поставщиками информации проходят процесс подтверждения до того, как их включают в базы данных WDPA или OECM database. Данные могут быть подтверждены подтвердителями государства или экспертами, в зависимости от желания поставщика информации. Поле "VERIF" отличает данные подтвержденные государством ("State Verified") от данных подтвержденных экспертами ("Expert Verified"). Если ни один ни другой источник не могут подтвердить данные, они не включаются в базы данных WDPA или OECM.
Разрешение противостояний	Когда существует конфликт между мнениями поставщиков информации и подтвердителей информации (к примеру, споры из-за границ территории), разговор пройдет с обоими участниками, с целью достичь согласия. Поставщики информации уведомлены о процессе подтверждения еще до того, как они предоставляют данные, и их держат в курсе относительно прогресса. Если соглашение не достигнуто, данные не могут войти в WDPA.
Частота подтверждения данных	Обновления приветствуются в любое время, однако, UNEP-WCMC стремится обновлять данные как минимум раз в пять лет. Во время этого процесса, происходит контакт с поставщиками информации с целью убедиться, что информация по прежнему является точной. Если с поставщиком информации невозможно связаться, вызывается подтвердитель. Если ответ касательно точности негативный или ответа нет в течении пяти лет, UNEP-WCMC оставляет за собой право изъять данные из баз данных WDPA или OECM.

#### 4.2.4. Интеграция информации в базах данных WDPA или OECM

Когда окончен процесс форматирования и подтверждения данных и данные соответствуют всем стандартам данных Protected Planet, они включаются в базу данных WDPA или OECM. Если есть данные, которые не включены в обновленную запись, UNEP-WCMC согласовывает с поставщиком информации нужно ли убрать эти записи, прежде чем их удалить из баз данных. Это обычно не относится к информации подтвержденной источниками, иными, чем поставщики информации.

Окончательный набор данных для включения в базы данных WDPA/OECM затем отправляется поставщикам информации для заключительного подтверждения. Поставщикам информации рекомендуется сохранять идентификационные номера WDPA в своих собственных базах данных, так как это значительно облегчает будущие обновления.

# 4.3. Оценка качества баз данных WDPA и OECM до их официальной публикации.

Новая версия WDPA выпускается ежемесячно и доступна на сайте Protected Planet (<a href="http://www.protectedplanet.net">http://www.protectedplanet.net</a>). С конца 2019, база данных ОЕСМ будет выпускаться таким же образом. Каждый ежемесячный выпуск сопровождается специальной веб-страницой на которой перечисляются страны или территории, которые были обновлены, а также количество добавленных, удаленных или обновленных записей.

Команда Protected Planet всегда ищет лучшие методы оценки качества данных в WDPA. На данный момент, рассчитываются четыре основных показателя для каждого ежемесячного выпуска (Рисунок 3.3).

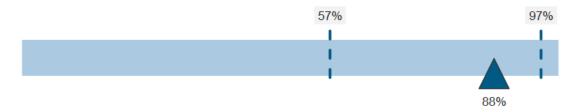
#### Показатель 1: Процент записей с границами в формате полигона

Этот указатель измеряет число записей в WDPA в формате полигона в пропорции к числу записей в формате точек. Точки не могут с точностью отражать охраняемую природную территорию. Поэтому чем меньше в наборе данных точек, тем лучше его качество.



#### Показатель 2: Процент переданных свойств данных

Каждая запись в WDPA имеет 29 полей, для которых запрошивается информация. Этот показатель отражает процент полей, которые были предоставлены, для минимальных также как и завершенных свойств. Набор данных для которого заполнены все поля считается завершенным набором данных, которыйпозволяет проводить наиболее полный анализ.



Показатель 3: Процент обновленных записей или записей подтвержденных без изменений поставщиком информации за последние 5 лет

Целью UNEP-WCMC является обновление каждой записи WDPA по крайней мере раз в пять лет. Этот показатель характеризует процент записей обновленных за последние 5 лет (с июня 2014). Точные и обновленные данные об охраняемых природных территориях важны для принятия решений и для научных исследований.



#### Показатель 4: Процент записей, где территория полигона находится в 5% данной территории.

Площадь (квадратные километры ) данной охраняемой природной территории иногда может отличаться от площади границы полигона, указывая на несоответствия в предоставленной информацией. Этот показатель характеризует процент записей, где площадь полигона находится в пределе 5% данной охраняемой природной территории. Этот предел берет во внимание возможные несоответствия из-за проекций или программных систем используемых для высчитывается площади GIS.

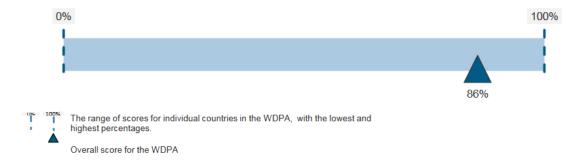


Рисунок 4.3 Показателт качества данных WDPA в июне 2019.

# 5. Пользование базами данных WDPA и OECM

Хотя база данных ОЕСМ не будет обнародована до конца 2019, возможности её использования скорее всего будут такие же как у WDPA. Базой данных WDPA пользуется широкая аудитория, включающая ученых, неправительственные организации, организации частного сектора и международные агентства. К тому же, WDPA так же незаменима для выполнения некоторых международных отчетов, для разработки показателей и очетов о прогрессе выполнения целей охраняемых природных территорий (Рисунок 5.1). Это признано в нескольких мандатах, с которыми согласились мировые сообщества (Приложение 6). Эта глава предоставляет руководство о том, как найти, цитировать, и использовать WDPA.

# Рисунок 5.1. Использование WDPA в некоторых международных отчетах и периодических докладах.

- Список Охраняемых природных территорий ООН является единственным мировым списком охраняемых природных территорий, признанным правительствами, и порученным ООН. Он создан UNEP-WCMC в сотрудничестве с государствами и МСОП. Последный Список Охраняемых природных территорий ООН уделяет дополнительное внимание эффективности управления, и его можно получить онлайн по адресу: <a href="https://protectedplanet.net/c/united-nations-list-of-protected-areas/united-nations-list-of-protected-areas-2018">https://protectedplanet.net/c/united-nations-list-of-protected-areas/united-nations-list-of-protected-areas-2018</a>
- Цели в области устойчивого развития ООН (ЦУР): Статистики WDPA используются для иллюстрации достижения как минимум 3 задач в рамках Целей 14 (сохранение морских экосистем) и 15 (сохранение экосистем суши) ЦУР. Более подробную информацию можно получить по адресу: <a href="https://sustainabledevelopment.un.org/index.php?menu=1300">https://sustainabledevelopment.un.org/index.php?menu=1300</a>
- Глобальная перспектива в области биоразнообразия: Резюме статуса биологического разнообразия и анализ принимаемых мировым сообществом меров чтобы обеспечить сохранение и устойчивое использование биоразнообразия. Оно опубликованно КБР и доступно по адресу: <a href="www.cbd.int/gbo/">www.cbd.int/gbo/</a>
- Глобальная экологическая перспектива ООН Окружающая Среда: Флагманское издание ООН Окружающая Среда, серия докладов 'Глобальной экологической перспективы' (ГЭП) рассматривает статус, тенденции и перспективы глобальной окружающой среды. <a href="http://www.unep.org/geo/">http://www.unep.org/geo/</a>
- Доклады Protected Planet: Доклад Protected Planet, который публикуется каждые два года, рассматривает прогресс к достижению целевых задач в области охраняемых природных территорий Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) Цели в области устойчивого развития (ЦУР), и достижение целей других интернациональных договоров. Региональные и национальные Доклады Protected Planet также включенны в эту серию. С 2018, всемирный Доклад Protected Planet публикуется в форме динамического онлайн отчета: <a href="https://livereport.protectedplanet.net">https://livereport.protectedplanet.net</a>
- Глобальная инициатива по отчетности (GRI) стала пионером в развитии всеобъемлющих рамок отчетности для частного сектора, которые широко используются во всем мире. GRI рекомендует использование WDPA компаниями с целью представить доклады об экологических показателях G4-EN11, G4-EN12 и G4- EN13. Более подробную информацию можно получить по адресу: <a href="https://www.globalreporting.org">www.globalreporting.org</a>

# 5.1. Доступ к информации

Доступ к WDPA можно получить онлайн на сайте Protected Planet (<u>www.protectedplanet.net</u>), где можно увидеть и скачать данные для некоммерческих целей, в разных форматах. Обновленная версия WDPA загружается на сайт и готова к использованию в первую неделю каждого календарного месяца. В конце 2019, база данных ОЕСМ будет предоставлена таким же образом.

Иногда, поставщики информации просят, чтобы их данные не были распространены за пределами руководства WDPA. С июня 2019, к таким странам и территориям в отношении которых действуют ограничения относятся: Китай, Российская Федерация, Эстония, и Острова Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья. Пользователям WDPA рекомендуется консультировать с UNEP-WCMC, если они работают с этими странами и территориями, и рассмотреть сотрудничество с UNEP-WCMC если доступная версия WDPA не удовлетворяет их потребностям.

#### 5.2. Условия пользования

Пользование данными в WDPA и OECM находится под строгими Условиями пользования, которые можно найти онлайн на <a href="http://www.protectedplanet.net/terms">http://www.protectedplanet.net/terms</a>.

WDPA и OECM можно бесплатно скачать и использовать для некоммерческих целей на <a href="https://www.protectedplanet.net">www.protectedplanet.net</a>. Запросы о коммерческом использовании WDPA стоит направить по адресу <a href="https://www.ibat-alliance.org">www.ibat-alliance.org</a>. Условия пользования также описывают обстоятельства при которых WDPA и другие материалы Protected Planet могут быть воспроизведены третьими лицами и как цитировать WDPA и делать ссылки на источники информации.

Во избежание сомнений, UNEP-WCMC оставляет за собой право определить, является ли конкретное использование баз данных WDPA или OECM коммерческим использованием.

# 5.3. Цитирование базы данных WDPA или OECM

В соответствии с Условиями пользования WDPA, ООН программа по окружающей среде и МСОП просят, чтобы копии любых опубликованных анализов, в которых использовались базы данных WDPA или ОЕСМ были предоставлены UNEP-WCMC (protectedareas@unep-wcmc.org). Это позволяет команде Protected Planet прослеживать использование данных, определять проблемы, которые выявлены в ходе анализа, и определять области, где базы данных WDPA и ОЕСМ могут быть улучшены. Команда Protected Planet так же признательна любым уведомлениям пользователей об отсутствующих или неправильных данных. Хотя команда не редактирует, не удаляет, и не добавляет данные без согласования с поставщиком информации, они уделяют первоочередное внимание тому, чтобы

контактировать с поставщиком информации для обсуждения возможных ошибочных данных.

Ниже приведена ссылка, которая всегда должна присутствовать в любых публикациях, презентациях, или анализах, для которых использовалась информация из базы данных WDPA или OECM:

UNEP-WCMC and IUCN (year), Protected Planet: [insert name of component database: The World Database on Protected Areas (WDPA)/OECM Database] [On-line], [insert month/year of the version downloaded], Cambridge, UK: UNEP-WCMC and IUCN. Доступный по ссылке: www.protectedplanet.net.

Команда Protected Planet также производит глобальную статистику, которую можно найти на сайте Protected Planet. Ниже приведена ссылка, которая должна присутствовать при использовании статистики из базы данных WDPA или OECM:

UNEP-WCMC (year), [insert name of component database: The World Database on Protected Areas (WDPA)/OECM Database] statistics. Cambridge, UK: UNEP-WCMC. Accessed on: [insert day/month/year when the webpage was accessed].

Для полного списка метаданных WDPA и OECM смотрите <u>Приложение 5.</u>

#### 5.4. Политика снятия

UNEP-WCMC проводит "политику снятия". Это значит, что если UNEP-WCMC обнаружит возможное нарушение авторских прав или возможное нарушение какого либо закона (не ограниченного только законами об авторском праве, патенте, интеллектуальной собственности, товарном знаке, конфиденциальности, защиты данных, непристойности, терроризма, диффамации или клеветы), то набор данных или соответствующая часть будут удалены из базы данных при первой возможности, в ожидании дальнейшего расследования. Когда основания для жалобы считаются действительными, документ или набор данных или соответствующая их часть будут окончательно удалены. Решение о возможности восстановления материала может занять некоторое время, которое понадобится UNEP-WCMC для поиска консультанта, чтобы урегулировать жалобу.

Политика снятия также подходит в случаях, где UNEP-WCMC уведомлены, что территория под руководством кореных народов или местных общин была включена в WDPA без свободного, предварительного и осознанного согласия ключевых заинтересованных сторон и правообладателей.

Полный процесс управления подобных ситуаций описан в Приложении 4.

#### 5.5. Использование WDPA и ОЕСМ для анализа

Использование баз данных WDPA или OECM для исследований, разработки показателей, и составления отчетов обычно требует обработки данных несколькими методами. Существует риск неполных выводов или упущения важной информации в процессе обработки. Данная глава основывается на рекомендациях, которые часто просят пользователи от команды Protected Planet, и на ошибках и несоответствиях, которые были замечены пользователями Protected Planet. В этой главе, мы отметим некоторые распространенные ошибочные представления и предположения пользователей WDPA, когда они занимаются анализом в целях исследования и принятия решений. Мы также обсудим некоторые ошибки и ограничения, часто замеченные пользователями данных, известные предостережения и ограничения в базе данных, и предложим советы о том, как правильно толковать данные.

Настоятельно рекомендуется, чтобы все стороны заинтересованные в использовании баз данных WDPA ог OECM прочитали эти советы до того, как использовать базы данных для анализа, которые повлияют на научные заключения или принятие решений. По любым вопросам об использовании и об этапах обработки базы данных, пожалуйста пишите команде Protected Planet на protectedareas@unep-wcmc.org.

# 5.5.1. Где начать

#### В чем цель моего анализа?

Это самый главный вопрос для всех, кто собирается использовать любую базу данных для анализа. Цель анализа будет иметь важное значение для того, как обработать данные, какие свойства использовать а какие нет, и таким образом, какая информация будет включена и исключена из анализа. Например, если цель в том, чтобы анализировать все записи в пределах границ определенной страны или территории, рекомендуется использование поле ISO3 (с кодом страны или территории). Этот метод может исключать трансграничные территории, которые можно определить присутствием нескольких кодов ISO3, разделенными точкой с запятой (;), в поле ISO3. Там где встречаются трансграничные территории, нужно извлечь ту часть, которая находится внутри интересующей страны и включить ее в анализ.

Другим действенным подходом является извлечение всех охраняемых природных территорий, которые совпадают с основным слоем интересующей страны. Если пользователи выбирают этот подход, они должны удостовериться, что они используют основной слой, который покрывает и наземные и морские территории страны, во избежании исключение морских охраняемых территорий входящих в юрисдикцию страны.

Присутствие точечных данных (в записях где отсутствует определенная граница) может значительно влиять на результаты анализа. К примеру, если цель в том, чтобы

анализировать пробелы для данных видов, пользователи должны быть в курсе того, что результаты могут сильно различаться, в зависимости от включения или исключения точек в буферизованной форме. Эта проблема также зависит от прокси, использованного для отображения распределения видов. Более тонкие прокси имеют большую вероятность преумножить проблемы охраняемых природных территорий или ОЕСМ, для которых отсутствуют данные о границах. Поскольку некоторые страны имеют много записей точечных данных, а некоторые не имеют никаких, география, которой интересуется анализ будет влиять на то, представляют ли точечные данные проблему для этого анализа.

**Рекомендации**: точно определенная цель важна для любого анализа, так как оказывает большое влияние на то, как обработать данные в базах данных WDPA и OECM. Предположения и предостережения, которым исследователь следует во время процесса должны быть ясно описаны в любых докладах.

#### Размер базы данных

Размер WDPA может препятствовать или замедлять анализ, если вся база данных анализируется с помощью недостаточных вычитательных способов.

**Рекомендации:** важное решение проблемы - это разделение базы данных на меньшие части для того, чтобы ускорить желаемый анализ, или выбрать свойства, которые нужны для анализа, и извлечь их из оригинальной базы данных. Этот процесс опять же зависит от вопроса исследование и необходимых видов анализов. При запуске функций геообработки, рекомендуется делать это на компьютере, который имеет как минимум 16 ГБ ОЗУ, и около 50 ГБ свободного места на диске С.

#### Выбор версии WDPA или OECM

Базы данных WDPA и OECM предоставляют моментальный снимок статуса охраняемых природных территорий и OECM на время выпуска. Глобальная сеть охраняемых природных территорий и OECM постоянно преображаются - территории и свойства регулярно добавляются, удаляются, и меняется.

Из-за того, как составлена WDPA (<u>Глава 4</u>), обычно происходит задержка между определением или предложением охраняемой природной территории и ее появлением в WDPA. Поэтому, есть возможность, что охраняемые природные территории, которые только недавно были объявлены или предложены, могут отсутствовать в WDPA, или что записи о некоторых границах охраняемых природных территорий отличаются в WDPA в других источниках.

Пользователям следует помнить, что база данных ОЕСМ находится в процессе разработки и с большой вероятностью станет всеобъемлющей только по прошествию нескольких лет. Это от части из-за того, что ОЕСМ были обозначены только в ноябре 2018, а также из-за того, что во многих случаях ОЕСМ представляют собой существующие меры которые способствуют охране природы, и которые еще не признаны. Это означает, что странам может

потребоваться значительное время, чтобы идентифицировать, картировать и представить их ОЕСМ в базу данных ОЕСМ.

**Рекомендации:** Так как база данных WDPA постоянно меняется и совершенствуется, важно использовать и цитировать самую последнюю версию, в соответствии с Условиями пользования WDPA (<u>Глава 5.2</u>). Любой пользователь использующий WDPA должен точно определить использованную версию. То же самое будет относится к базе данных OECM, когда она будет в свободном доступе.

#### Картографические проекции

Базы данных WDPA и OECM предоставлены в географической системе координат WGS84. Проекция Мольвейде используется для подсчёта "GIS Area" (GIS\_AREA) и "marine GIS Area" (GIS\_M\_AREA) полей в таблице свойств. Проводя анализы баз данных WDPA или OECM и наборов данных, нужно принимать решения касательно того, какие картографические проекции или географические системы координат должны быть использованы. Решение отчасти будеть зависить от характера предпринимаемого анализа, и отчасти от того, какие другие наборы данных будут использоваться в соответствии с базами данных WDPA или OECM.

Рекомендации: следуя общему правилу, для глобального анализа, подсчитывающего территории или проценты защиты, лучше всего использовать проекции равных территорий, такие как Мольвейде. Для анализа расстояния (анализ близости), предпочтительнее использовать эквидистантную проекцию. Возьмите на заметку, что любые расчеты неравномерных свойств (к примеру, береговых линий) зависят от масштаба, с помощью которого кодируются данные. Для анализа по масштабу меньшему чем мировой (к примеру региональный или национальный), подходящие проекции меняются в зависимости от ситуации и рекомендуется, чтобы аналитик разыскал наилучшую систему координат для использования в изучении интересующих вопросов и измерений.

#### Точки и полигоны

Пространственные данные об охраняемых территориях и ОЕСМ собраны в форме границ (полигонов), когда возможно, или в форме единственной точки координат широты и долготы, когда данные о границах отсутствуют. Центральная точка каждой охраняемой природной территории обычно запрашивается, но это не всегда возможно, поэтому пользователи не могут предполагать, что все точки в базах данных WDPA и ОЕСМ являются центральными точками данной охраняемой природной территории или ОЕСМ. В базах данных WDPA так же как и в ОЕСМ, два вида данных, точки и полигоны, хранятся в единственной базе геоданных как отдельные классы пространственных объектов.

**Рекомендации:** важно использовать оба вида данных в анализе, насколько это возможно и уместно. Поскольку наборы точечных данных составляли 9% всех записей в базе данных WDPA в мае 2019, их исключение из анализа, затрагивающего географические территории, в которых они находятся скорее всего приведет к недооценке распространение охраняемых

природных территорий. Использование точечных данных имеет свои сложности, которые обсуждаются в <u>главе 5.5.2</u>.

#### Растровый или векторный анализ

WDPA и OECM - это векторные базы данных. Любые преобразования баз данных и решения касательно использования методов векторного или растрового анализа зависят от характера данных используемых с данными WDPA и OECM, цели исследования, и доступных ресурсов (включающие в себя в особенности вычислительные способности и количество времени.)

Рекомендации: если все или почти все наборы данных в растровом формате, тогда предпочтительнее растровый анализ. В таком случае, превращая данные WDPA/OECM в растровые данные, необходимо брать во внимание размер ячейки. Когда векторные данные переведены в растровые данные, то этот процесс распространяется на каждую ячейку сетки (у которой будет заранее определенный размер, в зависимости от масштаба и объема анализа). Поэтому, полученные результаты будут отличаться от тех, которые были бы получены при использовании WDPA в векторном формате.

## 5.5.2. Известные проблемы

#### Пространственная точность

Карта - это двухмерное изображение трехмерных характеристик. Поэтому, пространственные данные не являются точным отображением Земли. Данные в базах данных WDPA и ОЕСМ приходят от различных источников, с различными масштабами и способами получения информации. Это приводит к разнообразию в точности и резолюции. Даже с учетом того, что команда Protected Planet работает с поставщиками информации над улучшением качества предоставленной информации, проблемы с пространственной точностью неизбежны и даже ожидаемы.

Точность пространственных данных в большой мере зависит от того, как поставщики информации преобразовывают границы территории в цифровую форму, в каком масштабе, как они нанесли на карту территории по отношению к административными границами, береговыми линиями, или характеристиками ландшафта (к примеру, рек и озер). Проблемы могут возникнуть также, если системы координат, географические проекции, и основные метаданные двух наборов данных отображенных в GIS интерфейсе отличаются, или если один из них неизвестен.

**Рекомендации:** Эти проблемы должны быть приняты во внимание любым пользователем при визуализации базы данных WDPA или OECM, и при использовании баз даных для пространственных анализов, принимая во внимание, что как с любыми пространственными данными, существует разница между действительностью и изображением на карте.

Пользователям следует принять во внимание последствия географических преображений и проекций, и помнить о метаданных информации и базовой карте, прежде чем проводить запрос данных или пространственный анализ, или прежде чем делать выводы насчет пространственной или позиционной точности. Несколько возможных последствий этих различий в анализах охраняемых природных территорий обсуждены в работе Visconti et al. (2013).

#### Пересекающиеся охраняемые природные территории

Существует много пересекающихся охраняемых природных территорий в WDPA (Deguignet et al. 2017). Они могут повторять разные категории МСОП или национальные охраняемые природные территории под обозначением региональных или международных конвенций и договоров. К примеру, одно и тоже географическое место может быть национальным парком под национальным законодательством, и объектом Всемирного Наследия или местом Рамсар под международными соглашениями. Границы этих мест могут не совпадать, но пересечение может быть значительным и важным. Это свойство связано с тем, что одно географическое местонахождение может подлежать нескольким разным законам, которые создают свои собственные отмеченные территории.

Хотя охраняемые природные территория не должны пересекаться с ОЕСМ, могут быть случаи, в которых записи в базе данных ОЕСМ пересекаются с записями в WDPA. Когда UNEP-WCMC объединяет эти базы данных чтобы генерировать статистические данные о покрытие, пересекающиеся зоны засчитываются как охраняемые территории во избежании двойного учета.

Рекомендации: при расчете статических данных о покрытии использую базы данных WDPA или OECM, важно создать "плоский" слой без пересечений, чтобы убедиться в отсутствии двойного подсчёта территорий. Этого можно достичь используя любой из разнообразных программных средств GIS. Параметры функции раскладывания зависят от цели анализов. Во время процесса расклада, некоторая информация может быть потеряна.

#### Точечные данные

Когда возможно в базах данных WDPA и OECM, точечные данные заменяются данными о границах (полигон) благодаря сотрудничеству с поставщиками информации. В некоторых случаях, точки относятся к маленьким отдельным охраняемым природным территориям, таким как защищенные деревья, места гнездования, камни, входы в пещеры, родники, и так далее. В других случаях, точки являются координатами, отображающими более крупные территории, где полигоны не существуют по каким либо причинам.

Использование точек для проведения пространственных анализов сопряжено с несколькими проблемами. Главная проблема в том, что форму охраняемой природной территории или ОЕСМ не возможно вычислить при помощи местонахождения точки. Поэтому, ограничения использования точечных данных, включая ограничения связанные с

их использованием вместе с другими наборами данных, должны быть приняты во внимание и указаны когда публикуются результаты.

Рекомендации: Начиная пространственный анализ, важно прямо огласить решение касательно использования точечных данных, так как они влияют на анализ. Исключение точек из анализа может привести к недооценке охраняемых природных территорий, в то время как включение точек через метод обобщенной пространственной буферизации, описанный здесь, может сохранить всю охраняемую территорию, но внести неопределенность касательно пространственного местонахождения охраняемых природных территорий. Если территория точки не указана, то может быть лучше ее исключить. Чтобы это сделать, пользователям рекомендуется исключить точки где "REP\_AREA" равняется нулю. Оставшиеся точки будут буферизированы с помощью подсчета радиуса круга пропорционального размеру охраняемой природной территории с использованием GIS методов. Однако, это только одно из возможных средств, и нужно следовать наилучшему для каждого индивидуального случая процессу. К примеру, другим возможным средством является применение установленного размера буфера к точке без отмеченной территории. Чтобы убедиться в точности, нужны геодезические буферы. Набор данных с буферизированными точками можно сочетать с полигональными данными. Для дополнительной информации о величине этих неточностей, прочтите Visconti et al. (2013). Метод буферизации был использован во многих изданиях, к примеру в 2018 Докладе Protected Planet (UNEP-WCMC, IUCN and NGS 2018) и в недавних научных изданиях (Venter et al. 2014, Butchart et al. 2015).

#### Морские охраняемые природные территории

Поле "Marine" уточняет является ли охраняемая природная территория или ОЕСМ частично или полностью в морской среде. '0' определяет территорию, в которй морской участок либо очень незначительный, либо отсутствует вообще; значение '1' определяет территорию имеющию и морские и земляные части; значение '2' определяет территорию, в которй наземный участок либо очень незначительный, либо отсутствует вообще. Эти числа назначены UNEPWCMC используя геопространственный анализ. Из-за того, что основной слой, использованный UNEP-WCMC может не всегда точно совпадать с GIS границами охраняемых природных территорий и ОЕСМ, процентные пороги используются чтобы определить значение. Эти проценты происходят от поля GIS\_AREA (площадь полигона) и GIS\_M\_AREA (площадь полигона, которая пересекается с морской порцией основного слоя). Там где площадь полигона пересекается с морской частью базового слоя на 10% или меньше, охраняемая территория или ОЕСМ считается наземной и ей назначается '0'. Если пересечение составляет больше 10% и меньше 90%, охраняемая территория или ОЕСМ считается частично морской и частично наземной и ей назначается '1'. Там где пересечение составляет больше 90%, охраняемая территория или ОЕСМ считается морской и ей назначается '2'.

Поскольку эта методология имеет ограничения, поле MARINE нужно считать лишь ориентировочным. При использовании WDPA на национальном или субнациональном

уровне, советуется использовать базовые карты подходящего масштаба, чтобы определить, есть ли у данной территории морской компонент.

Для точек, пороги не используются, и определение значений основывается на том, находится ли точка в наземной или морской части базовой карты. По этой причине, значение '1' не используется для точек.

Поле 'Marine Reported Area' (REP\_M\_AREA) передает площадь морской части территории так, как ее предоставил поставщик информации. Это поле имеет значение идентичное тому, которое стоит в поле 'Reported Area' (REP\_AREA), когда охраняемая территория полностью находится в морской среде. Поле GIS Marine Area (GIS\_M\_AREA) определяется используя модификацию всемирного вектора береговой линии (Brooks et al. 2016a; Brooks et al. 2016b). Однако, точность этого метода зависит от качества границы охраняемой территории или ОЕСМ.

Рекомендации: команда Protected Planet рекомендует использовать пересечение где присутствуют береговые линии, территориальные моря, эксклюзивная экономическая зона, или другой морской базовый слой в подходящем масштабе, чтобы определить морские части в охраняемых природных территориях. Для рецензированных методов подсчёта покрытия морской территории, читайте Thomas et al. (2014). Для дополнительной информации о возможных ошибках из-за разнообразия резолюции данных морского биоразнообразия и точности в границах охраняемых природных территорий, читайте Visconti et al. (2013).

#### Границы стран и спорные територии

Чтобы определить страну, в которой располагается охраняемая природная территория или ОЕСМ, используется поле PARENT\_ISO3. Зависимые территории также могут быть определены по их кодам ISO3 в поле ISO3. Существует несколько территорий, чье легальное положение еще не было разрешено, не признается на всемирном уровне, в процессе признания, или неясное. Эти территории известны как спорные территории. Несколько слоев могут быть использованы для доступа к местонахождению охраняемой природной территориив странах и территориях, и их точность зависит от источника информации.

Важно отметить, что имена, определения, и презентации материала на сайте Protected Planet, а также на картах которые ими распространяются, не означают выражения со стороны Организацией Объединенных Наций или МСОП, ООН программа по окружающей среде, WСМС, организаций, принявших участие в его составлении, его редакторов или издателей, какого бы то ни было мнения относительно правового статуса любой страны, территории, города, района или их властей, либо в отношении делимитации их границ или пределов, а также обозначения их наименований, границ или пределов.

**Рекомендации:** проводя любые пространственные анализы, где изучается покрытие территорий и морей, с или без определения государственных границ, нужно упомянуть используемый базовый слой. Результаты пространственного анализа могут различаться в

зависимости от использованных слоев и от предположений по поводу данных.

#### Трансграничные территории

Трансграничными территориями являются те, которые покрывают несколько стран под трансграничным соглашениям о создании совместно управляемой охраняемой природной территории. Трансграничные территории отмечаются несколькими ISO3 кодами и разделены точкой с запятой (;). Однако, могут существовать другие трансграничные территории в базах данных WDPA и OECM, которые невозможно идентифицировать таким образом. Это может произойти, например, если страны с общей границей предоставляют данные о границах для их части территории, но не указывают, что она составляет большую трансграничную территорию.

Рекомендации: извлеченные данные для определенной страны используя поле ISO3 могут исключать из себя трансграничные территории. Важно идентифицировать трансграничные территории и включить соответствующие порции в используемый набор данных. Важно заметить, что площадь (REP\_AREA или GIS\_AREA), записанная в таблице свойств, будет общей площадью трансграничной территории, а не площадью, которая находится в определенной стране. Для того, чтобы подсчитать часть территории, которая находится в определенной стране, нужно провести анализ отрезка или пересечения, используя базовый слой, содержащий политические границы страны.

## 5.5.3. Использование таблицы свойств в базах данных WDPA и OECM

#### Полноценность свойств

В обеих базах, информация о свойствах состоит из набора стандартных полей данных. Существуют пробелы в некоторых данных, даже среди необходимых минимальных свойств. Это происходит по следующим причинам : информация не была предоставлена поставщиками информации из-за ограничений касательно набора данных, старые наборы данных, которые было невозможно обновить на протяжении долгого времени из-за отсутствия возможности поставщика информации или отсутствия связи с поставщиками, или информация поставщикам не известна.

**Рекомендации:** если нужно использовать поле для отбора части информации, важно сначала проверить, сколько территорий выдает каждое поле и их уместность с целями анализа. Детальное описание свойств WDPA (Приложение 1) следует внимательно прочитать, чтобы понять, какие данные хранятся в каком поле, и что требуется от поставщиков информации. Таблица 3.1 предлагает краткое изложение этих свойств и их цифровых значений.

#### Разница между предоставленной площадью и GIS площадью

В базах данных WDPA и OECM есть пять полей которые предоставляют информацию о площади в км<sup>2</sup>. Трое из этих полей, REP\_AREA ("предоставленная площадь") REP\_M\_AREA

("предоставленная морская площадь") и NO\_TK\_AREA (площадь без изымания) заполняются поставщиком информации. Остальные два поля, GIS\_AREA (общая площадь) и GIS\_M\_AREA (морская площадь) заполняются UNEP-WCMC, и основываются на расчетах, сделанных с помощью проекции Мольвейда и GIS программного обеспечения (т.е они основываются на площади полигона предоставленой поставщиком информации). GIS\_AREA и GIS\_M\_AREA не могут быть рассчитаны для точечных данных, и поэтому эти поля не появляются в описательной информации связанной с точечными записями.

Хотя в идеальном варианте цифры в полях REP\_AREA и GIS\_AREA (также как и REP\_M\_AREA и GIS\_M\_AREA) должны совпадать, они могут отличаться по ряду причин. В некоторых случаях, отсутствие возможностей может препятствовать оцифровке границы территории в полном соответствии с юридически обозначенными границами. В других случаях, юридически обозначенные границы и площадь могут не отражать действительность

Рекомендации: Пользователи должны иметь ввиду цель их анализа, чтобы решить между использованием поля предоставленной площади или поля площади GIS. Использование предоставленной площади вместо площади GIS может подойти, если пользователь заинтересован в площади данной територии, так как ее указал поставщик информации. Когда пользователя интересует площадь пространственных данных, площадь GIS будет наиболее подходящей. Пользователи должны иметь ввиду, что многие территории пересекаются, и суммирование значений в любом поле площади почти никогда не является подходящим способом определения общей площади группы территорий. Расчеты покрытия на любом масштабе, который охватывает более чем одну территорию, должны быть сделаны после исключения пересечений.

#### Категории управления МСОП охраняемых природных территорий

База данных WDPA хранит Категории управления охраняемых природных территорий МСОП (записанные в поле IUCN\_CAT) для каждой охраняемой природной территории где это поле заполнено (это поле не относится к базе данных ОЕСМ). Там где категория управления МСОП присутствует, она предоставлена поставщиком информации, и не является установленной командой Protected Planet или МСОП. Примерно для трети всех территорий не была сообщена категория управления МСОП. В поле IUCN\_CAT, эти территории обозначены одним из трех значений = "Not Reported", "Not Assigned," или "Not Applicable". Разница между этими тремя значениями объясняется в Приложении 1.

Как упомянуто в главе 1.3, присвоение категории управления МСОП к охраняемым природным территориям хоть и рекомендуется, но не является обязательной для поставщиков информации. Категория управления МСОП не может быть использована чтобы идентифицировать обозначение (к примеру, Национальный Парк) данной охраняемой природной территории. Для обозначения, стоит смотреть поле DESIG или DESIG\_ENG. Категория управления МСОП относится к целям управления определенной территории. Также, в случаях когда категория управления МСОП не предоставлена, ее не возможно угадать при помощи обозначения.

Если категория управления МСОП не записана для данной охраняемой территории, это не дает никакого представления о качестве управления в этой территории, о существовании целей управления, и о том, представляет ли территория хорошие для биоразнообразия результаты. Отсутствие категории управления МСОП также не означает, что территория не подходит под определение МСОП для охраняемой территории.

Категории не подразумевают под собой иерархию. К примеру, нельзя предполагать, что охраняемая территория в категорие la имеет лучшее управление, или лучшие для биоразнообразия результаты, чем охраняемая территория в категории V. Толкование Категорий управления охраняемых природных территорий МСОП может различаться в разных странах, и сравнение между странами должно быть принято с осторожностью. Не смотря на это, использование категорий управления МСОП для сравнений между странами с большей вероятности будет более достоверным, чем использование обозначений.

**Рекомендации**: при группировке данных следуя категориям управления МСОП, пользователям не советуется исключать категории, если нету ясной причины для этого. Записи в которых отсутствует категория управления МСОП (IUCN\_CAT = "Not Reported", "Not Assigned", "Not Applicable") должны группироваться под одну запись, или быть включенными в анализ как три отдельних группы. Если исключены какие либо подмножества данных, это должно быть указано при предоставлении результатов.

#### Статус

Статусное поле предоставляют информацию о том, является ли территория 'Designated' (легально/формально обозначена), 'Proposed' (предложена для легального/формального обозначения), или 'Established' (установлена через другие эффективные средства, к примеру путем обычного права) в то время когда данные были в последний раз обновлены. В этом поле также дозволены некоторые дополнительные значения связанные с интернациональными обозначениями, к примеру 'Inscribed' для объектов Всемирного Наследия. Полный список значений предоставлен в описание свойств в <u>Главе 3.2</u> и в <u>Приложении 1</u>.

Рекомендации:Пользователи могут принять решение включить только юридически обозначенные территории в своих анализах. В этом случае, все территории где поле STATUS = 'Proposed', 'Established', и 'Not Reported' должны быть удалены. Важно заметить, что удаление предложеных территорий может привести к исключению некоторых территории, которые предоставляют практические меры охраны природы . Эти территории могут все еще обозначаться как предложенные из-за задержки между предложением изменений и их введением в базы данных, или потому, что может занять несколько лет, прежде чем предложеная территория станет юридически обозначеной, даже если она уже функционирует. Если пользователи интересуется территориями, которые подходят под обозначения охраняемых территорий и ОЕСМ, в независимости от их легального статуса, они не должны исключать территории отмечанные как 'Established' из своих анализов.

#### Статусный Год

Поле "Status Year" (STATUS\_YR) определяет год, в котором был установлен статус (поле STATUS) определенной охраняемой природной территории. Это поле относится не к году в котором были обновлены данные о территории в базах WDPA или OECM (эта информация предоставляется в Таблице Источников).

Если поле Status отмечено как "Proposed," то поле Status Year относится к году, в котором была предложена территориия. Если статус "Designated," то статусный год отображает дату когда территория была обозначена. Некоторые географические местонахождения могли находится под разными видами защиты на протяжении времени. Поэтому важно заметить, что Статусный Год связан только с текущим обозначением охраняемой природной территории, а не с подлежащим географическим местонахождением. К примеру, если Game Reserve был обозначен в 1990 и в 2005 статус был изменен на Национальный Парк, статусный год для обозначения Национального Парка будет 2005, а ранний Game Reserve уже не будет в WDPA.

Важно заметить также, что не все охраняемые природные территории в базах WDPA и ОЕСМ имеют записанный статусный год. Это происходит в случаях, когда старые данные были предоставлены до публикации стандартов данных Protected Planet, когда информация не доступна, или когда существование территорий предшествует любой записи о ее установлении. Это часто происходит, когда коренные народы или местные жители управляют территорией на протяжении многих поколений или столетий.

Рекомендации: Статусный Год можно использовать для создания диаграмм обозначений охраняемых природных территорий или ОЕСМ на протяжении времени. Он не может быть использован для изображения исторических изменений в защите географического местонахождения, потому что дегазированые территории удаляются из баз данных (Lewis et al. 2017). Когда статусный год не доступен, пользователи могут исключить эти охраняемые природные территории из анализов или включить эти охраняемые природные территории в базовую линию, которая является первым годом временного анализа (читайте UNEP-WCMC или МСОП 2016 для примера). Анализы тенденций также возможны с помощью назначения статусного года для охраняемой природной территории основываясь предустановленных предложениях (смотрите Butchart et al. 2015).

#### Поля Обозначения

Существует три поля связанные с обозначением записи: Обозначение (DESIG), Англоязычное Обозначение (DESIG\_ENG), и Вид Обозначения (DESIG\_TYPE). Они определены в описаниях свойств в главе 3.2 и в Приложении 1. Поля Обозначение и Англоязычное Обозначение можно использовать для отбора определенных охраняемых природных территорий по их английскому имени или по имени территории на национальном языке (National Park или Parque Nacional). Поле DESIG\_TYPE используется для различия между территориями обозначенными на национальном уровне (к примеру, национальные парки), по региональным соглашениям (к примеру, природные директивы), или по международным условностям или

соглашениям (природные объекты Всемирного Наследия). Если в поле DESIG\_ENG записано 'Not Applicable' это означает что данная территория была установлена неюридическими средствами (к примеру, путем обычного права) и поэтому не является формально обозначеной на каком либо уровне. В зависимости от цели анализа, пользователи могут фильтровать обозначения или виды обозначения.

## 5.5.4. Для чего можно и нельзя использовать базы данных WDPA и OECM

Базы данных WDPA и ОЕСМ представляет информацию о местонахождении, площади, виде обозначения, и виде управления охраняемых природных территорий и ОЕСМ территорий мира, вместе с другими табличными данными. Набор данных важен для решений и планирования мероприятий для охраны природы и для определения прогресса в международных целях биоразнообразия.

Однако, без совмещения с дополнительными данными, содержащими экологическую, физическую или социальную информациею, базы данных WDPA и OECM сами по себе не могут предоставить ответы на некоторые другие важные вопросы об охране природы. К примеру, базы данных не могут предоставить информацию о том, насколько хорошо регулируются охраняемые природные территории или о том, насколько эффективно защищено биоразнообразие (для OECM, эта информация может быть найдена в поле SUPP\_INFO, но не предоставлена в самой базе данных). Всемирная База Данных об Эффективности Управления Охраняемых Природных Территорий (GD-PAME) хранит информацию о том, была ли охраняемая территория оценена на предмет эффективности ее управления. GD-PAME связана с Всемирной Базой Данных об Охраняемых Природных Территориях (WDPA) с помощью идентификационного номера WDPA. Связывая обе базы данных, можно определить прогресс касательно всемирных целей Эффективности Управления Охраняемых Природных Территорий (See UNEP-WCMC 2018; Coad et al. 2013).

#### Ссылки

- Bertzky, B., Corrigan, C., Kemsey, J., Kenney, S., Ravilious, C., Besançon, C., and Burgess, N. (2012)
  Protected Planet Report 2012: Tracking progress towards global targets for protected areas.
  IUCN, Gland, Switzerland and UNEP-WCMC, Cambridge, UK
- Bingham, Heather C., Diego Juffe Bignoli, Edward Lewis, Brian Macsharry, Neil D. Burgess, Piero Visconti, Marine Deguignet, Murielle Misrachi, Matt Walpole, Jessica L. Stewart, Thomas M. Brooks, and Naomi Kingston. (2019). Sixty Years of Tracking Conservation Progress Using the World Database on Protected Areas. Nature Ecology & Evolution.
- Borrini-Feyerabend, G., Dudley, N., Jaeger, T., Lassen, B., Pathak Broome, N., Phillips, A. and Sandwith, T. (2013) Governance of protected areas: from understanding to action. Best Practice Protected Area Guidelines Series No. 20. IUCN, Gland, Switzerland
- Brooks, Thomas M., H. Resit Akçakaya, Neil D. Burgess, Stuart H.M. Butchart, Craig Hilton-Taylor, Michael Hoffmann, and others, 'Analysing Biodiversity and Conservation Knowledge Products to Support Regional Environmental Assessments', Scientific Data, 3 (2016), 160007 <a href="https://doi.org/10.1038/sdata.2016.7">https://doi.org/10.1038/sdata.2016.7</a>
- Brooks, TM, HR Akçakaya, ND Burgess, SHM Butchart, C Hilton-Taylor, M Hoffmann, and others, 'Data from: Analysing Biodiversity and Conservation Knowledge Products to Support Regional Environmental Assessments', Dryad Digital Repository, 2016 <a href="https://doi.org/https://doi.org/10.5061/dryad.6gb90.2">https://doi.org/https://doi.org/10.5061/dryad.6gb90.2</a>
- Butchart, S. H.M., Clarke, M., Smith, R. J., Sykes, R. E., Scharlemann, J. P.W., Harfoot, M., Buchanan, G. M., Angulo, A., Balmford, A., Bertzky, B., Brooks, T. M., Carpenter, K. E., Comeros-Raynal, M. T., Cornell, J., Ficetola, G. F., Fishpool, L. D.C., Fuller, R. A., Geldmann, J., Harwell, H., Hilton-Taylor, C., Hoffmann, M., Joolia, A., Joppa, L., Kingston, N., May, I., Milam, A., Polidoro, B., Ralph, G., Richman, N., Rondinini, C., Segan, D. B., Skolnik, B., Spalding, M. D., Stuart, S. N., Symes, A., Taylor, J., Visconti, P., Watson, J. E.M., Wood, L. and Burgess, N. D. (2015) Shortfalls and solutions for meeting national and global protected area targets, Conservation Letters. doi: 10.1111/conl.12158
- CBD (2018) CBD/COP/DEC/14/8.
- CBD (2010) Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020. Available at: http://www.cbd.int/sp
- Coad, L., Leverington, F., Burgess, N., Cuadros, I., Geldmann, J., Marthews, T.R., Mee, J., Nolte, C., Stoll-Kleemann, S., Vansteelant, N., Zamora, C., Zimsky, M. and Hockings, M. (2013) Progress towards the CBD Protected Area Management Effectiveness targets, PARKS 19 (1) 13-24
- Deguignet, M., A. Arnell, D. Juffe-Bignoli, Y. Shi, H. Bingham, B. MacSharry, and N. Kingston. (2017). Measuring the Extent of Overlaps in Protected Area Designations. PLoS ONE 12 (11). https://doi.org/10.1371/journal.pone.0188681.
- Deguignet M., Juffe-Bignoli D., Harrison J., MacSharry B., Burgess N. and Kingston N. (2014) 2014 United Nations List of Protected Areas. UNEP-WCMC, Cambridge, UK

- Dudley, N. (Editor) (2008) Guidelines for Applying Protected Area Management Categories. Gland, Switzerland: IUCN. x + 86pp.
- IUCN WCPA (2019) Guidelines for recognizing and reporting other effective area-based conservation measures. IUCN, Gland, Switzerland.
- Juffe-Bignoli, D., Burgess, N.D., Bingham, H., Belle, E.M.S., de Lima, M.G., Deguignet, M., Bertzky, B., Milam, A.N., Martinez-Lopez, J., Lewis, E., Eassom, A., Wicander, S., Geldmann, J., van Soesbergen, A., Arnell, A.P., O'Connor, B., Park, S., Shi, Y.N., Danks, F.S., MacSharry, B. and Kingston, N. (2014) Protected Planet Report 2014. UNEP-WCMC, Cambridge, UK
- Juffe-Bignoli, D., Bhatt, S., Park, S., Eassom, A., Belle, E.M.S., Murti, R., Buyck, C., Raza Rizvi, A., Rao, M., Lewis, E., MacSharry, B. and Kingston, N. (2014) Asia Protected Planet Report 2014. UNEP-WCMC, Cambridge, UK
- Lewis, E., MacSharry, B., Juffe-Bignoli, D., Harris, N., Burrows, G., Kingston, N. and Burgess, N.D., 2017. Dynamics in the global protected-area estate since 2004. *Conservation Biology*.
- Lopoukhine, N. and de Souza Dias, F. (2012) What does Target 11 really mean? PARKS 18: 5-8
- Thomas, H. L., MacSharry, B., Morgan, L., Kingston, N., Moffitt, R., Stanwell-Smith, D., and Wood, L. (2014) Evaluating official marine protected area coverage for Aichi Target 11: the data and methods that define our Progress, Aquatic Conservation: Marine and Freshwater Ecosystems 24 (2)
- UNEP-WCMC and IUCN (2016). Protected Planet Report 2016. UNEP-WCMC and IUCN: Cambridge UK and Gland, Switzerland. UNEP-WCMC and KNPS 2016
- UNEP-WCMC, IUCN and NGS (2018). Protected Planet Report 2018. UNEP-WCMC, IUCN and NGS: Cambridge, UK; Gland, Switzerland; Washington D. C., USA.
- UNEP-WCMC (2018). 2018 United Nations List of Protected Areas. Supplement on protected area management effectiveness. UNEP-WCMC: Cambridge. UK.
- UNEP-WCMC and Korea National Park Service (2016). Protected Planet National Technical Series: Republic of Korea. UNEP-WCMC: Cambridge, UK.
- UNEP-WCMC (2016). Global Databases to Support ICCAs: a Manual for Indigenous Peoples and Local Communities 1.1. UNEP-WCMC: Cambridge, UK.
- Venter, O., Fuller, R.A., Segan, D.B., Carwardine, J., Brooks, T., Butchart, S.H.M., Di Marco, M., Iwamura. T., Joseph, L., O'Grady, D., Possingham, H.P., Rondinini, C., Smith, R.J., Venter, M. and Watson, J.E.M. (2014) Targeting global protected area expansion for imperiled biodiversity, PLoS Biology 12 (6) e1001891
- Visconti, P., Di Marco, M., Álvarez-Romero, J. G., Januchowski-Hartley, S. R., Pressey, R. L., Weeks, R. and Rondinini, C. (2013). Effects of errors and gaps in spatial datasets on assessment of conservation progress. Conservation Biology (27) 1000-1010.

## Приложение1 Свойства WDPA и табличной описание источников

Это приложение подробно объясняет каждое из свойств, использованных в базах данных WDPA, OECM и в исходных таблицах.

## Поля

## 1. WDPA идентификационный номер

Имя поля: WDPA\_ID

**Уровень требования:** минимальный

Предоставлен: UNEP-WCMC

Позволенные значения	Описание
Number (Long Integer)  12 characters  The WDPA ID is generated by UNEP- WCMC.	Базы данных WDPA и OECM используют уникальные идентификационные номера для отслеживания охраняемых природных территорий и OECM в базах данных. UNEP-WCMC предоставляет номер WDPA для каждой новой охраняемой природной территории/ /OECM территории во время ее первого появления в базах данных. Идентификационный номер WDPA - это индивидуальный, стойкий, и всемирно уникальный способ идентификации. Он уникальн в обеих базах данных, WDPA и OECM (т.е территория в WDPA не может иметь тот же самый идентификационный номер WDPA, что и территория в базе данных OECM). Номер WDPA уникален не для географии местонахождения охраняемой природной территории или OECM, а для обозначения охраняемой природной территории или OECM, а для обозначения охраняемой природной территории или ОЕСМ, а для обозначение будет иметь свой собственный идентификационный номер WDPA. Идентификационный номер WDPA не меняется за жизнь охраняемой территории или OECM. Номер WDPA может разделяться более чем одним полигоном если они отображают зоны в одной и той же охраняемой природной территории или OECM. В этих случаях, каждый полигон будет иметь свой собственный частичный идентификационный номер WDPA.  После того, как охраняемой природной территории или OECM назначается частичный идентификационный номер WDPA, поставщики информации должны включать этот номер во все последующии обновления. Для дополнительной информации об идентификационных номерах WDPA, пожалуйста пишите на адрес protectedareas@unep-wcmc.org.

#### 2. Частичный идентификационный номер WDPA

Field name: WDPA\_PID

Уровень требования: минимальный

Предоставлен: UNEP-WCMC

Позволенные значения	Описание
Text (String) 52 characters The WDPA_PID is generated by UNEP- WCMC.	Частичные идентификационные номера используются когда охраняемая природная территория или ОЕСМ имеет больше чем одну зону (обычно зоны включены в WDPA когда каждая из них имеет разную категорию управления МСОП). Все зоны в охраняемой территории или ОЕСМ разделяют тот же самый идентификационный номер WDPA но имеет уникальный WDPA PID.  Формат частичного номера: [WDPA_ID], [_], Символ участка  Символ территории следует английскому алфавиту. К примеру, Мексиканская территория Revillagigedo которая имеет WDPA номер 555629385 также имеет два частичных номера WDPA: участок 555629385_А и участок 555629385_В.

#### 3. Определение Охраняемой природной территории

**Имя поля:** PA\_DEF

Уровень требования: минимальный

Предоставлено: поставщиком информации

Это свойство указывает, подходит ли территория под определение охраняемой природной территории МСОП (относится только к WDPA) или определению ОЕСМ установленой КБР (относится только к базе данных OECM).

Позволенные значения	Описание
1	Только для базы данных WDPA: территория подходит под определение охраняемой природной территории установленой КБР и МСОП.
0	Только для базы данных ОЕСМ: территория подходит под определение "других эффективных природоохранных мер на порайонной основе" установленой КБР.

#### 4. Имя

Имя поля: NAME

Уровень требования: минимальный

Предоставлено: поставщиком информации

Позволенные значения	Описание
Text (String)	
254 characters	Имя охраняемой природной территории или OECM - это имя назначенное
Законное имя, или	территорие в правовых документах или ее управляющим авторитетом. Поле
другое имя	Имя является открытым строковым полем, в которое можно внести любой
назначенное	текст, кроме "Unknown," "Unnamed" и схожие примеры. Не обязательно
управляющим	переводить имена на английский, но они должны быть записаны латиницей.
авторитетом,	Акцентированные символы позволены.
написанное	
латинскими буквами	

## 5. Первоначальное имя

Имя поля: ORIG\_NAME

**Уровень требования:** минимальный

Предоставлено: поставщиком информации

Позволенные значения	Описание
Text (String)	
254 characters	
Legal Names in Original Characters	Название охраняемой природной территории или ОЕСМ на любом языке поддерживающим кодировку UTF 8. Поле первоначального имени является открытым строковым полем, в которое можно внести любой текст, кроме
Примеры:	"Unnamed," "Unknown" или схожие примеры.
Great Barrier Reef; 小 苏干湖	

#### 6. Обозначение

Имя поля: DESIG

Уровень требования: минимальный

Предоставлено: поставщиком информации

Позволенные значения	Описание
Text (String)	
254 characters	Обозначение охраняемой территории или ОЕСМ в первоначальном языке
Примеры:	(только если язык поддерживает кодировку UTF 8).
Parque Nacional;	
Réserve Spéciale;	
Nature Reserve	

#### 7. Обозначение на английском языке

Имя поля: DESIG\_ENG

Уровень требования: завершенный

Предоставлено: поставщиком информации

Позволенные значения	Описание
Text field	
Примеры: National Park; Nature Reserve; Community	Обозначение охраняемой природной территории или ОЕСМ на английском языке. Это поле имеет то же значение что и поле "DESIG" когда английский является
Conserved Area	изначальным языком обозначения.

#### 8. Вид обозначения

Имя поля: DESIG\_TYPE

Уровень требования: минимальный

Предоставлено: поставщиком информации

Только одно значение может быть сохранено в этом поле.

Вид обозначения - это законно/официально обозначенная или предложенная категория или вид охраняемой природной территории. В случаях где охраняемая природная территория не была законно/ официально обозначена, можно вписать Not Applicable.

Позволенные значения	Описание
National	Охраняемые природные территории или ОЕСМ обозначенные или предложенные на национальном или суб-национальном уровне. Пример: для юридически обозначенного Национального Парка, в поле DESIG_TYPE можно записать 'National'.
Regional	Охраняемые природные территории или ОЕСМ обозначенные или предложенные на региональном уровне. Пример: для территории обозначеной под региональной конвенцией Natura 2000, поле DESIG_TYPE будет 'Regional'.
International	Охраняемые природные территории или ОЕСМ обозначенные или предложенные во время международных конвенций. Пример: для объектов Всемирного Всемирное Наследия (природных или смешанных) в поле DESIG_TYPE будет запись 'International'.
Not Applicable	Любые охраняемые природные территории или ОЕСМ, которые не были юридически или официально обозначены или предложены, к примеру те которые были установлены путем обычного права. Это значение можно использовать только если в поле STATUS записано 'Established'.

#### 9. Категория управления МСОП

Имя поля: IUCN\_CAT

Уровень требования: завершенный

Предоставлено: поставщиком информации

Только одно значение может быть сохранено в этом поле.

Позволенные значения	Описание <sup>2</sup>
la	Описание доступно здесь.
Ib	Описание доступно здесь.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Для подробного описания и руководящих принципов смотрите Dudley (2008) with Stolton et al. (2013): <a href="https://portals.iucn.org/library/sites/library/files/documents/PAG-021.pdf">https://portals.iucn.org/library/sites/library/files/documents/PAG-021.pdf</a>

Позволенные значения	Описание <sup>2</sup>
II	Описание доступно здесь.
III	Описание доступно здесь.
IV	Описание доступно здесь.
V	Описание доступно здесь.
VI	Описание доступно здесь.
Not Reported	Для охраняемых территорий, для которых Категории управления МСОП не известна и/или поставщик информации не предоставил соответствующую информацию.
Not Applicable	Категории Управления МСОП считаются неприменимыми для некоторых видов обозначения. В базе данных WDPA, это на данный момент относится только к объектам Всемирного Наследия и резервам ЮНЕСКО МАБ.  В базе данных ОЕСМ, 'Not Applicable' является единственным позволенным значением.
Not Assigned	Поставщик информации решил не использовать МСОП Категории Управления Охраняемых Природных Территорий.

## 10. Интернациональные критерии

Имя поля INT\_CRIT

**Уровень требования**: Минимальный (только относится к объектам Всемирного Наследия и к рамсарским объектам)

Предоставлен: UNEP-WCMC

В это поле можно внести несколько значений.

Позволенные значения	Описание
Text (String) 20 characters	Это поле относится только к объектам Всемирного Наследия и рамсарским объектам. Оно описывает критерии по которым они обозначаются как объекты Всемирного Наследия и рамсарские объекты.  Критерии Всемирного Наследия описаны здесь.  Рамсарские критерии описаны здесь.  Для всех других территорий, ставится значение 'Not Applicable'.

#### 11. Морской компонент

Имя поля: MARINE

Уровень требования: минимальный

Предоставлен: UNEP-WCMC

Это поле указывает, находится ли охраняемая территория или ОЕСМ в морской среде частично или полностью. <u>Глава 5.5.2</u> описывает как рассчитывается этот показатель. Охраняемые природные территории и ОЕСМ покрывающие солоноватые воды или находящиеся в зоне прилива могут быть классифицированы как морские, но пресноводные территории не могут быть классифицированы как морские. Для дополнительной информации об определении охраняемых природных территорий морскими, читайте Рекомендации по Морским Охраняемым природным территориям МСОП<sup>3</sup>.

Позволенные значения	Описание
0	Охраняемая природная территория или ОЕСМ полностью находится в наземной или пресноводной территории.
1	Охраняемая природная территория или ОЕСМ частично находится в морской среде и частично в наземной (или пресноводной) среде. Это значение относится только к полигонам.
2	Эта охраняемая природная территория или ОЕСМ полностью находится в морской среде.

#### 12. Предоставленная площадь морской территории (km²)

Имя поля: REP\_M\_AREA

Уровень требования: минимальный

Предоставлено: поставщиком информации

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>Day J., Dudley N., Hockings M., Holmes G., Laffoley D., Stolton S. & S. Wells, 2012. Guidelines for applying the IUCN Protected Area Management Categories to Marine Protected Areas. Gland, Switzerland: IUCN.

36pp.http://www.iucn.org/about/work/programmes/gpap\_home/gpap\_capacity2/gpap\_bpg/?11131/Guidelines-for-Applying-the-IUCN-Protected-Area-Management-Categories-to-Marine-Protected-Areas

Позволенные значения	Описание
Number (Double)	Предоставленная площадь морской территории описывает, насколько охраняемая природная территория или ОЕСМ находится в морской среде, в квадратных километрах. Эта информация предоставляется поставщиком информации. Это число может быть указано в законных документах о территории или приблизительно предположено поставщиком информации.

## 13. Морская площадь GIS (Km²)

Имя поля: GIS\_M\_AREA

**Уровень требования:** минимальный

Предоставлен: UNEP-WCMC

Позволенные значения	Описание
Number (Double)	Морской объем охраняемой природной территории или ОЕСМ в квадратных километрах, подсчитанный UNEP-WCMC используя проекцию Мольвейда. Это поле не заполняется для точечных данных.

## 14. Предоставленная площадь (Km²)

Имя поля: REP\_AREA

**Уровень требования:** минимальный

Предоставлено: поставщиком информации

Позволенные значения	Описание
Number (Long Integer) 12 characters	Предоставленная площадь - это полная протяженность охраняемой природной территории или ОЕСМ, включая морские, пресноводные и сухопутные территории, в квадратных километрах. Эта информация предоставляется поставщиком информации. Эта площадь всегда должна быть больше или равной Предоставленной Морской Площади.
0	Если нет предоставленной площади, запишите '0'.

#### 15. Площадь GIS (Km<sup>2</sup>)

Имя поля: GIS\_AREA

Уровень требования: минимальный

Предоставлен: UNEP-WCMC

Позво значе	оленные ения	Описание
Nui	mber (Double)	Суммарная протяженность охраняемой природной территории или ОЕСМ, включая морские, пресноводные и сухопутные части, в квадратных километрах. Это поле подсчитывается UNEP-WCMC используя проекцию Мольвейда. Это поле не заполняется для точечных данных.

#### 16. Зона без изымания

Имя поля: NO\_TAKE

Уровень требования: завершенный

Предоставлено: поставщиком информации

Только одно значение может быть сохранено в этом поле.

Зона без изымания означает, что строго запрещено изымать живые или умершие природные ресурсы из всего или из части морской охраняемой природной территории, любыми способами рыбной ловли, изымания, дноуглубительных работ, или выбросом. Это поле относится только к охраняемым природным территориям или ОЕСМ которые частично или полностью находятся в морской среде. Однако, записи где MARINE = 0 могут иметь значение иные чем 'Not Applicable' в поле NO\_TAKE. Так как значение '0' в поле MARINE указывает, что охраняемая природная территория или ОЕСМ полностью или в большей мере находится в наземной среде, некоторые записи с значением '0' будут иметь значительно маленькую морскую часть, и возможно будут иметь зону без изымания.

Позволенные значения	Описание
All	Эти значения описывают объем охраняемой природной территории или ОЕСМ,
Part	который находится в зоне без изымания. Позволенные значения - 'All', 'Part', и 'None'.
None	

Позволенные значения	Описание
Not Reported	Записано если неизвестно можно ли изымать ресурсы из охраняемых территорий или OECM.
Not Applicable	Для наземных или пресноводных территорий и OECM, записывается 'Not Applicable'.

#### 17. Площадь без изымания (км²)

Имя поля: NO\_TK\_AREA

Уровень требования: завершенный

Предоставлено: поставщиком информации

Площадь без изымания является целой площадью охраняемой природной территории или OECM, в квадратных километрах, где изымание живых или умерших природных ресурсов запрещено.

Позволенные значения	Описание
Number (Double)	Площадь без изымания является площадью охраняемой природной территории или ОЕСМ, в квадратных километрах, которая находится в морской среде и является зоной без изымания. Эта площадь меньше или равна полю Предоставленная Морская Площадь.
0	Если это природная территория или ОЕСМ не является морской, или если в ней нету площади без изымания, в поле будет записан '0'.

#### 18. Статус

Имя поля: STATUS

Уровень требования: минимальный

Предоставлено: поставщиком информации

Только одно значение может быть сохранено в этом поле.

Год когда определился нынешний статус охраняемой природной территории или OECM (т.е если в поле STATUS записано Proposed, STATUS\_YR - это год, в котором территория была предложена).

Позволенные значения	Описание
Proposed	В процессе предложения через законные или другие эффективные способы. Нужно заметить, что территория может быть регулирована как охраняемая природная территория или OECM еще в процессе предложения, так как национальные юридические процессы обозначения занимают долгое время.
Inscribed	Подходит только тем охраняемым природным территориям, которые были оговорены под Конвенцией всемирного наследия.
Adopted	Подходит только тем охраняемым природным территориям, которые были обозначены как Особенно Охраняемые природные территории Морской Важности под Соглашением Барселоны.
Designated	Территория признана через законные способы. Этот статус означает обязательство долгосрочной охраны природы.
Established	Охраняемая территория или ОЕСМ признана благодаря другим эффективным способам. Прилагается обязательство долгосрочной охраны природы, но не обязательно с прилагающимся узаконенным договором.

## 19. Статусный год

Имя поля: STATUS\_YR

**Уровень требования:** минимальный

Предоставлено: поставщиком информации

Только одно значение может быть сохранено в этом поле.

Позволенные значения	Описание
Number (Long Integer) 12 characters	Год когда охраняемая природная территория была предложена, обозначена, или установлена. Год не может быть в будущем, должен быть представлен текущий год или год в прошлом.
0	Если статусный год не был предоставлен, записывается '0'. В некоторых случаях, '0' может означать, что территория функционирует как охраняемая природная территория с незапамятных времен, к примеру, когда территории находятся под руководством кореных народов или местных населений.

#### 20. Вид управления

Имя поля: GOV\_TYPE

Уровень требования: завершенный

Предоставлено: поставщиком информации

Только одно значение может быть сохранено в этом поле.

Вид управления определяет лицо или орган который является подотчетным и ответственным за решения о том как регулируется охраняемая территория или ОЕСМ. Позволенные значения в этом поле следуют Видам Управления МСОП, описанных в Рекомендациях об Управлении Охраняемыми природными территориями МСОП<sup>4</sup>. МСОП различает между четырьмя видами управления охраняемыми природными территориями, каждый с несколькими подвидами. Эти 11 подвидов являются позволенными значениями для этого поля.

Позволенные значения	Описание
Federal or national ministry or agency	Federal or national ministry or agency in charge.
Sub-national ministry or agency	Sub-national ministry or agency in charge
Government-delegated management	Management delegated to another organization (e.g. to a non-governmental organization)
Transboundary governance	Formal arrangements between one or more sovereign States or Territories.
Collaborative governance	Управление с помощью разных способов совместного сотрудничества между учреждениями
Joint governance	К примеру, управление учреждением состоящим из нескольких частей.
Individual landowners	Территория под управлением единственного законного землевладельца, семьи, или траста.
Non-profit organisations	К примеру, неправительственные организации или университеты.
For-profit organisations	К примеру, корпоративные землевладельцы

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>Borrini-Feyerabend et al. (2013). Governance of Protected Areas: From understanding to action. Best Practice Protected Area Guidelines Series No. 20, Gland, Switzerland: IUCN.

Indigenous peoples	Территория под управлением коренных народов.
Local communities	Территория под управлением местных сообществ
Not Reported	Вид управления не известен или не предоставлен

## 21. Форма собственности

Имя поля: OWN\_TYPE

**Уровень требования**: завершенный

Предоставлено: поставщиком информации

Только одно значение может быть сохранено в этом поле.

Форма собственности часто является независимой от структур управления. Человек, организация или группа людей имеют законное право владения территорией под управлением.

Позволенные значения	Описание	
State	Владение принадлежит государству	
Communal	Под коллективным владением	
Individual landowners	Землевладелец владеет или арендует территорию	
For-profit organisations	Коммерческие организации владеют территорией	
Non-profit organisations	Некоммерческие организации владеют или арендуют территорию	
Joint ownership	Под совместным владением более чем одного лица или органа; представляют собой более чем одно значение (к примеру, некоммерческие организации и коммерческие организации)	
Multiple ownership	Разные части земли и/или воды находятся под владением разных людей или организаций, и представляют собой более чем одно значение	
Contested	Владение территорией оспариваемо.	
Not Reported	Когда вид владения неизвестен или не предоставлен поставщиками информации	

#### 22. Полномочия по управлению

Имя поля: MANG\_AUTH

Уровень требования: завершенный

Предоставлено: поставщиком информации

Полномочия по управлению - это агентства, организации, личностьи, или группы, которые управляют охраняемой природной территорией или ОЕСМ. Они отличаются от видов управления, которые определяют тех, кто ответственен за деятельность полномочия по управлению. Это значит что виды управления и власти управления могут не совпадать. Оба поля также могут отличаться от видов права собственности.

Позволенные значения	Описание					
Text (String) 245 characters	Полномочие по управлению является открытым строковым полем, в которое можно внести любой текст, кроме "Unknown," "Unnamed" и схожих примеров. Если полномочие не известно, в поле нужно поставить запись 'Not Reported'.					
Not Reported	Если полномочие не известно, в поле нужно поставить запись 'Not Reported'.					

#### 23. План управления

Имя поля: MANG\_PLAN

Уровень требования: завершенный

Предоставлено: поставщиком информации

Позволенные значения	Описание				
Text (String)					
245 characters					
Примеры:	Если у территории есть план управления или схожий механизм охраны природы, эта информация может быть				
www.adias-uae.com/publications/Hawar- MP.pdf	механизм охраны природы, эта информация может оыть сохранена в форме ссылки в этом поле.				
http://www.phoenixislands.org/pdf/2010-					
2014_FINAL_PIPA_Management_Plan.pdf					
Not Reported	Если План Управления неизвестен или не указан, в поле ставится запись 'Not Reported'.				

#### 24. Дополнительная информация (относится только к базе данных ОЕСМ)

Имя поля: SUPP\_INFO

Уровень требования: завершенный

Provided by: UNEP-WCMC

Это поле присутствует в базе данных OECM, но не в базе WDPA. Оно предоставляет сслыку на информацию, поддерживающую классификацию территории как OECM.

Позволенные значения	Описание
Text (String)	Если существует информация об ОЕСМ, к примеру информация о
245 characters	том как территория подходит под определение ОЕСМ установленной КБР, эта информация может быть сохранена как ссылка в этом поле.
Not Reported	Если дополнительной информации не существует или она не предоставлена, в поле будет записано 'Not Reported'.

#### 25. Цели природоохранения

Имя поля: CONS\_OBJ

Уровень требования: завершенный

Предоставлено: поставщиком информации

Это поле присутствует в базе данных ОЕСМ, но не в базе WDPA. Оно относится к степени приоритетности целей природоохранения. Это поле дает представление о том, является ли цель сохранения биоразнообразия в ОЕСМ первостепенной, второстепенной или не является четко обозначенной целью вообще. Это определение не должно считаться окончательным, и степень приоритетности целей природоохранения может менятся со временем без изменения статуса ОЕСМ. Однако, прогресс к повышенной приоритетности цели природоохранения может совпасть с реклассификацией ОЕСМ в охраняемую природную территорию, с согласием управляющего авторитета.

Позволенные значения	Описание
Primary	Сохранение биоразнообразия является первостепенной целью.

Позволенные значения	Описание
Secondary	Сохранение биоразнообразия является второстепенной целью.
Ancillary	Сохранение биоразнообразия не является целью управления, но тем не менее является долгосрочным и устойчивым исходом управления.

## 26. Подтверждение

Имя поля: VERIF

**Уровень требования**: минимальный

Provided by: UNEP-WCMC

Позволенные значения	Описание					
State Verified	Территория был подтвержден правительством страны или территории					
Expert Verified	Территория была подтверждена экспертным неправительственным источником					
Not Reported	Относиться только к территориям включенным в базу данных WDPA до введения этого свойства. 'Not Reported' означает что территория не прошла через процесс подтверждения.					

## 27. Идентификационный номер метаданных

Имя поля: METADATAID

**Уровень требования:** минимальный

Предоставлен: UNEP-WCMC

Позволенные значения	Описание
Number (Long Integer)	Идентификационный номер который связывает WDPA/OECM таблицу свойств с
12 characters	WDPA/OECM таблицей источников.

#### 28. Субнациональное местонахождение

Имя поля: SUB\_LOC

**Уровень требования:** завершенный

Предоставлено: поставщиком информации

Позволенные значения	Описание
ISO 3166-2 sub- national code	Поле субнационального местонахождения записано как национальный код ISO 3166-2. Список кодов ISO 3166-2 доступен <u>здесь</u> .
Примеры: AD-07; GB-CAM, GB- SFK	Если охраняемая природная территория находится более чем в одной субнациональной территории, несколько кодов ISO 3166-2 могут быть записаны, разделенные точкой с запятой.
Not Reported	Если субнациональное местонахождение не предоставлено или неизвестно, это записано как 'Not Reported'.

## 29. Исходный код ISO3

Имя поля: PARENT\_ISO3

Уровень требования: минимальный

Предоставлено: поставщиком информации

Позволенные значения	Описание
ISO 3166-1 Alpha-3 code	Исходный код ISO3 - это ISO 3166-1 Alpha-3 код страны под чьей юрисдикцией находится охраняемая природная территория или OECM ISO-3 код страны
<i>Примеры:</i> FRA ;; CHN ;; ARG	определяется Международной Организации по стандартизации: (ISO). Для дополнительной информации о кодах стран, читайте: <a href="https://www.iso.org/obp/ui">https://www.iso.org/obp/ui</a>

#### 30. Код ISO-3

**Имя поля:** ISO3

**Уровень требования**: минимальный

Предоставлено: поставщиком информации

Позволенные значения	Описание						
ISO 3166-1 Alpha-3 code	Поле ISO3 - это ISO 3166-1 Alpha-3 код страны в чьих территориальных граница находится охраняемая природная территория или ОЕСМ. Запись в этом полотличается от записи в полое PARENT_ISO3 только если охраняемая природна						
Примеры:	территория или ОЕСМ в зависимой территории другой страны.						
FRA ; CHN ; ARG; GUF	К примеру, ISO3 код Французской Гвианы - GUF, а исходный код ISO3 для GUF - FRA (Франция), так как Французская Гвиана является заморским департаментом и регионом франции.						

Если охраняемая территория обозначена как трансграничная территория (т.е это обозначение определено сотрудничеством более чем одной страной или территорией), поля PARENT\_ISO3 и ISO3 будут содержать несколько ISO3 кодов, разделенными точкой с запятой (;) (к примеру, "FRA;ESP" для трансграничной территории, которая покрывает Францию и Испанию).

## Таблица источников WDPA

Базы данмых WDPA и OECM обе содержат таблицу источников. В обоих случаях используется следующий формат. Оранжевые ряды удаляются из таблицы источников прежде чем она распространяется.

No.	Требование	Имя поля	Полное имя	Вид	Величина	Описание
1	Assigned by UNEP-WCMC	METADATAID	Идентификационн ый номер Метаданных	Number (double)	N/A	Идентификационный номер, заданный UNEP-WCMC, который используется, чтобы связать каждую запись в базе данных WDPA или OECM с соответствующими источниками информации в Таблице Источников.
2	Минимум	DATA_TITLE	Название набора данных	Text (string)	254	Название набора данных, например Охраняемые Природные Территории Ирландии; ОЕСМ Южной Африки.
3	Минимум	RESP_PARTY	Ответственная сторона	Text (string)	254	Поставщик информации, т.е организация, национальное правительство, или другое частное лицо, которое заявляет о владении данными, или которое предоставляет данные от имени владельца. 'Not Reported' используется, когда эти данные не доступные (относится только к старым данным, которые нуждаются в обновлении).
4	Минимум	RESP_EMAIL	Ответственная сторона Контактный адрес электронной почты	Text (string)	254	Контактные адреса электронной почты организации, указанной ответственной стороной, которая сохраняет собственность данных, или предоставляет данные от имени владельца. 'Not Reported' используется когда эти данные не доступные (относится только к старым данным, которые нуждаются в обновлени).
5	Минимум	VERIFIER	Подтверждающая сторона	Text (string)	254	Организация, национальное правительство, или частное лицо, которое проверило данные. Записи, представили до введения этого атрибута в Марте 2015 года, это поле — заданное значение "None".
6	Минимум	V_EMAIL	Электронный/е адрес(а) подтверждающей стороны	Text (string)	254	Адреса электронной почты лиц и организаций, ответственных за подтверждение данных. Записи, представили до введения этого атрибута в Марте 2015 года, это поле — заданное значение "None".

7	Минимум	YEAR	Год	Text (string)	50	Год в котором набор данных впервые был предоставлен в базу данных WDPA или OECM. 'Not Reported' используется, когда эти данные не доступные (относится только к старым данным, которые нуждаются в обновлении).
8	Минимум	UPDATE_YR	Год обновления	Text (string)	50	Год, в котором набор данных был обновлен в базе данных WDPA или OECM.
9	Минимум	LANGUAGE	Язык набора данных	Text (string)	254	Язык(и) используется в наборе данных. 'Not Reported' используется когда эти данные не доступные.
10	Минимум	CHAR_SET	Набор символов набора данных	Text (string)	254	Полное название стандарта кодировки символов, используемого в наборе данных. 'Not Reported' используется когда эти данные не доступные.
11	Минимум	REF_SYSTEM	Система координат	Text (string)	254	Название и параметры системы координат оригинального набора данных, включая, где применимо, датум, эллипсоид или проекцию. 'Not Reported' используется когда эти данные не доступные.
12	Завершенное	МАСШТАБ	Масштаб	Text (string)	254	Масштаб набора данных используемый когда данные были созданы (оцифрованы, обследованны, и.т.д.) Знаменатель репрезентативной дроби на исходной карте, например, в масштабе 1:150000, знаменатель является 15000. 'Not Reported' используется когда эти данные не доступные.
13	Завершенное	LINEAGE	Происхождение	Text (string)	254	Информация о создании, событиях, изменениях или преобразованиях в жизни набора данных, включая процесс создания и содержания набора данных и связанные даты. 'Not Reported' используется когда эти данные не доступные.
14	Завершенное	ЦИТИРОВАНИЕ	Цитирование	Text (string)	254	Рекомендуемый текст для ссылки набора данных 'Not Reported' используется когда эти данные не доступные.
15	Завершенное	ОТГОВОРКА	Отговорка	Text (string)	254	Предупреждения/исключения в использовании данных. 'Not Reported' используется когда эти данные не доступные.

# Приложение 2 Соглашения о предоставлении данных в базу данных WDPA / OECM

Эти документы являются шаблонами. Самая актуальная версия соглашения о предоставлении данных (DCA) доступена на сайте <u>protectedareas@unep-wcmc.org</u>.

#### Соглашение о предоставлении данных для государственных организаций

[Вставить Министерство / Агентство/Департамент

Адрес

номер телефона

адрес электронной почты]

От имени [вставить название министерства/агентства/Департамента] я/Мы, нижеподписавшиеся (поставщик/и данных), предоставляем UNEP-WCMC следующий набор данных для интеграции во всемирную базу данных по охраняемым территориям (WDPA): [вставить название набора данных]. Это может включать охраняемые территории и / или другие эффективныеприродоохранные меры на порайонной основе. Набор данных включает в себя пространственные границы и характеристики, относящиеся к [вставить название страны / региона/и т.д.].

Краткое описание данных (включая формат данных, количество полигонов и точек, а также любую другую соответствующую информацию):

WDPA-это агрегированный набор данных, состоящий из наилучших доступных данных из многих источников. Это совместный продукт Программы ООН по окружающей среде и МСОП, управляемый UNEP-WCMC. Он используется для различных природоохранных целей, а также для оказания поддержки Конвенции о биологическом разнообразии и Организации Объединенных Наций в вопросах экологической устойчивости и представления докладов о прогрессе в достижении согласованных на международном уровне экологических целей.

Если не указано иное, этот набор данных предоставляется "без ограничений". Мы, нижеподписавшиеся, соглашаемся и понимаем, что, предоставляя данные для включения в WDPA, они будут доступны для просмотра и загрузки в соответствии с условиями WDPA

через веб-сайты, управляемые UNEP-WCMC и MCOП, использоваться для анализа и повторно распространяться третьим лицам для использования на других платформах<sup>5</sup>.

UNEP-WCMC будет признавать и уважать права интеллектуальной собственности поставщика данных и будет поддерживать надлежащую атрибуцию Министерству/агентству/Департаменту, указанному выше, а также исходную информацию о данных, предоставленных UNEP-WCMC.

UNEP-WCMC будет хранить информацию об имени и контактных данных поставщика данных (персональные данные) для целей будущей переписки, включая запросы, касающиеся этих данных, и запросы на обновление данных. UNEP-WCMC не будет передавать персональные данные третьим лицам. Политика конфиденциальности UNEP-WCMC (<a href="https://www.unep-wcmc.org/terms-and-conditions">https://www.unep-wcmc.org/terms-and-conditions</a>) более подробно описывает, как он реализует соответствующее законодательство о защите данных.

Обозначения географических объектов в любом наборе данных, представленном UNEP-WCMC или используемом UNEP-WCMC, не подразумевают выражения какого-либо мнения или мнения со стороны UNEP-WCMC или поставщика данных относительно правового статуса какой-либо страны, территории или района или их властей, а также относительно делимитации их границ.

Подпись	
Фамилия имя отчество	
Дата	

Настоящим я / мы даем разрешение UNEP-WCMC на интеграцию этих данных в WDPA.

69

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> UNEP-WCMC может принимать данные с ограничениями. Это включает в себя данные, которые доступны для последующего просмотра, но не для коммерческого использования ("коммерческое использование" означает а) любое использование, от имени или для информирования или оказания помощи деятельности коммерческой организации (организации, которая работает "для получения прибыли") или б) использование любым физическим или некоммерческим лицом в целях получения дохода), а также данные, которые предоставляются только UNEP-WCMC, Программы ООН по окружающей среде и МСОП и не предназначены для последующего просмотра. Если вы хотите наложить ограничения на данные или вам требуется дополнительная информация, пожалуйста, свяжитесь с нами protectedareas@unep-wcmc.org

#### Соглашение о предоставлении данных для негосударственных организаций

[Вставить название организации / коренного населения / местной общины

Адрес

номер телефона

адрес электронной почты]

От имени [вставить название организации / коренных народов/местной общины] я / Мы, нижеподписавшиеся (поставщик данных), предоставляем следующий набор данных в базу данных UNEP-WCMC для интеграции во всемирную базу данных по охраняемым территориям (WDPA) и/или ICCA (территории и районы, охраняемые коренными народами и местными общинами): [вставить название набора данных]. Это может включать охраняемые районы и/или другие эффективные природоохранные меры на порайонной основе, и / или ICCAs, не соответствующие ни одной из этих категорий (включенные только в реестр ICCA). Набор данных включает в себя пространственные границы и характеристики, относящиеся к [вставить название страны / региона/и т.д.].

Краткое описание данных (включая формат данных, количество полигонов и точек, а также любую другую соответствующую информацию). Просьба также указать, предоставляются ли данные для WDPA, ICCA или для обоеих баз данных):

WDPA-это агрегированный набор данных, состоящий из наилучших доступных данных из многих источников. Это совместный продукт Программы ООН по окружающей среде и МСОП, управляемый UNEP-WCMC. Он используется для различных природоохранных целей, а также для оказания поддержки Конвенции о биологическом разнообразии и Организации Объединенных Наций в вопросах экологической устойчивости и представления докладов о прогрессе в достижении согласованных на международном уровне экологических целей. Эта база данных дополняется реестром ICCA, в котором хранится дополнительная информация о территориях и районах, охраняемых коренными народами и местными общинами.

Если не указано иное, этот набор данных предоставляется 'без ограничений'. Мы, нижеподписавшиеся, соглашаемся и понимаем, что, предоставляя данные для включения в WDPA, они будут доступны для просмотра и загрузки в соответствии с условиями WDPA через веб-сайты, управляемые UNEP-WCMC и МСОП, использоваться для анализа и повторно распространяться третьим лицам для использования на других платформах.

## Я / Мы подтверждаем, что у меня / нас есть права, разрешения и полномочия для передачи этого набора данных в UNEP-WCMC.

Поставщик данных имеет разрешение соответствующих заинтересованных сторон и правообладателей на совместное использование набора данных с UNEP-WCMC. Там, где это уместно, поставщик данных делится набором данных с UNEP-WCMC при свободном, предварительном и осознанном согласии общин и/или коренных народов, участвующих в управлении, управлении или владении участками, описанными в наборе данных. Поставщик данных приложил все разумные усилия для обеспечения точности набора данных.

Если будет установлено, что набор данных был предоставлен без разрешения соответствующих заинтересованных сторон и правообладателей, он будет немедленно удален из реестра WDPA и/или ICCA.

UNEP-WCMC будет хранить информацию об имени и контактных данных поставщика данных (персональные данные) для целей будущей переписки, включая запросы, касающиеся этих данных, и запросы на обновление данных. UNEP-WCMC не будет передавать персональные данные третьим лицам. Политика конфиденциальности UNEP-WCMC (<a href="https://www.unep-wcmc.org/terms-and-conditions">https://www.unep-wcmc.org/terms-and-conditions</a>) более подробно описывает, как он реализует соответствующее законодательство о защите данных.

Обозначения географических объектов в любом наборе данных, представленном UNEP-WCMC или используемом UNEP-WCMC, не подразумевают выражения какого-либо мнения или мнения со стороны UNEP-WCMC или поставщика данных относительно правового статуса какой-либо страны, территории или района или их властей, а также относительно делимитации их границ или границ.

UNEP-WCMC признает и уважает права интеллектуальной собственности поставщика данных и будет поддерживать надлежащую атрибуцию организации/коренному населению/местной общине, указанной выше, а также исходную информацию о данных, предоставленных UNEP-WCMC.

UNEP-WCMC оставляет за собой право запрашивать проверку набора данных у своих партнеров, а также удалять или скрывать в базе данных WDPA и/или ICCA любые данные, которые не могут быть проверены.

Я / мы настоящим даем разрешение UNEP-WCMC на интеграцию этих данных в базу данных WDPA и/или ICCA.

Іодпись
рамилия имя отчество
Тото

## Приложение 3 Основы Проверки Качества баз данных WDPA и OECM

Команда Protected Planet совершит череду основных проверок качества набора данных полученных от поставщиков данных. Это дает возможность убедиться, что набор данных следует стандартам данных Protected Planet , описанных в <u>Главе 3</u> этого руководства. Конечный набор данных затем предоставляется поставщикам данных для их подтверждение, прежде чем он включается в базу WDPA/ OECM.

ОПИСАНИЕ НАБОРА		
ДАННЫХ:		
ПРОВЕРКИ НА КАЧЕСТВО		РЕЗУЛЬТАТЫ
Проверка набора данных и испр	равление геометрии	
Преобразование набора данных		
Проверка всех территорий в стране, включенных в предоставленный		
набор данных охраняемой природной территории, включая проверку		
сухопутных и морских территор		
Проверить, есть ли объекты в з		
Убедиться, что поставщик информации подтверждает соответствие		
охраняемых территорий с определением МСОП, или с определением		
ОЕСМ, установленым КБР.		
Проверить, предоставлены ли зоны внутри охраняемой природной		
территории		
Проверка полигонов, которые следует соединить.		
Проверить на наличие WDPA ID и WDPA PID.		
Согласовать с предыдущими WDPA ID и WDPA PID.		
Сравнить набор данных со схемой WDPA/OECM.		
Проверка на территории, которые нужно исключить из WDPA.		
Убедиться, что территории на Зеленом Списке МСОП, или территории		
от других поставщиков данных, не были ошибочно удалены.		
Подсчитать площади GIS.		
Убедиться, что набор данных следует стандартам Protected Planet:		
проверка что все свойства заполнены, включая правильное написание		
значений во всех полях. Проверка качества минимальных и		
завершенных свойств.		
Отправка отформатированного набора данных к поставщику		
информации на согласование.		
Отправить набор данных сотрудникам, занимающимся интеграцией		
данных всех стран в базах данных WDPA и ОЕСМ и завершение		
последней проверки на качество до выпуска обновленной базы		
данных.		
ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ДЛЯ СВО	ЙСТВ	РЕЗУЛЬТАТЫ
WDPA PID	Убедиться, что нет точек и полигонов	
	с одинаковым WDPA PID.	

Определение Охраняемой	Проверить на наличие
природной территории	соответствующей цифры. Если нет,
природион горринории	добавить цифру.
Имя: Имя и первоначальное	Поверить что поле 'Имя' заполнено.
Региппи	Проверка на копии имени.
	Проверить, что имя написано
	полностью.
	Убедиться, что буквы не повреждены.
Обозначение: обозначение и	Убедиться в полноте данных
английское обозначение	
англииское ооозначение	Убедиться, что регистр правильный
	Убедиться, что не записано во
	множественном числе.
	Убедиться, что буквы не повреждены.
Вид обозначения	Проверить на наличие
	соответствующей цифры. Если нет,
	добавить цифру.
Категория управления МСОП	Проверить на наличие
	соответствующей цифры. Если нет,
	добавить цифру.
Интернациональные критерии	Проверить на наличие
	соответствующей цифры. Если нет,
	добавить цифру.
Морской компонент	Проверить на наличие
	соответствующей цифры. Если нет,
	добавить цифру.
	Убедиться, что добавленная запись
	следует предоставленной
	информации и географическому
	местонахождению.
Предоставленная морская	Убедиться, что предоставленная
площадь	площадь в квадратных километрах
	Убедиться, что эта площадь не
	больше общей площади территории.
Предоставленная площадь	Убедиться, что предоставленная
	площадь в квадратных километрах
	Сравнить с площадью GIS.
Зона без изымания	Проверить на наличие
	соответствующей цифры. Если нет,
	добавить цифру.
Площадь без изымания	Проверить, согласована ли цифра с
• • •	полем No Take.
	Убедиться, что предоставленная
	площадь в квадратных километрах
Статус	Проверить на наличие
5.4.70	соответствующей цифры. Если нет,
	добавить цифру.
	доовыть цифру.

Статусный Год	Убедиться в полноте данных	
	Записать в форме года, а не даты.	
Вид Управления	Проверить на наличие	
	соответствующей цифры. Если нет,	
	добавить цифру.	
Форма собственности	Проверить на наличие	
	соответствующей цифры. Если нет,	
	добавить цифру.	
Полномочия по управлению	Убедиться в полноте данных	
План управления	Проверить, предоставлена ли ссылка	
	или сайт.	
Коды страны: Код ISO3,	Проверить точность кода ISO3 и	
исходный код ISO3, и	исходный (PARENT) код ISO3, и	
субнациональное	проверить, что местонахождение	
местонахождение	охраняемой природной территории	
	соответствует кодам.	

## Приложение 4, Правила Исключения Информации

UNEP-WCMC имеет правило исключения информации, в случаях, когда UNEP-WCMC становится известно о нарушении авторских прав, или о любом другом нарушении закона (включая законы авторских прав, изобретения, интеллектуальной собственности, товарного знака, конфиденциальности, охраны данных, непристойности, и клеветы), набор данных или его соответствующая проблемная часть, будут удалены из хранилища как можно быстрее, в ожидании дальнейшего расследования. Когда основания для жалобы считаются действительными, документ или набор данных или соответствующая часть из них будут окончательно изъяты. Решение о возможности восстановления материала может занять некоторое время если UNEP-WCMC понадобится искать консультацию, чтобы урегулировать жалобу.

## Как уведомить UNEP-WCMC о запросе снятия информации:

Если вы обнаружили материал в базах данных WDPA и OECM, к которому относятся вышеупомянутые нарушения, пожалуйста пишите <u>protectedaeas@unep-wcmc.org</u> и предоставьте последующую информацию:

- Вашу контактную информацию
- Подробности набора данных или соответствующей проблемной части данных.
- Природа жалобы или беспокойства.
- Утверждение, что жалоба сделана честно и точно.
- Если жалоба касательно нарушения прав авторских прав вашей собственной информации или интеллектуальной собственности, пожалуйста подтвердите, под страхом наказания за лжесвидетельство, что вы являетесь правообладателем или уполномочены действовать за правообладателя.

## Последующие шаги затем будут предприняты:

- 1. UNEP-WCMC подтверждает получение жалобы, высылает письмо или электронное письмо и активирует начальную оценку правдивости и действительности жалобы, возможно консультируется с юристом.
- 2. Просьбы о снятии информации разглядываются UNEP-WCMC в первую очередь. Если начальная оценка подтверждает возможность действительности жалобы и требуется дальнейшее расследование или консультацию юриста, материал временно будет исключен из баз данных WDPA, OECM, или ассоциированного портала, пока ситуация не разрешится к обоюдному согласию.

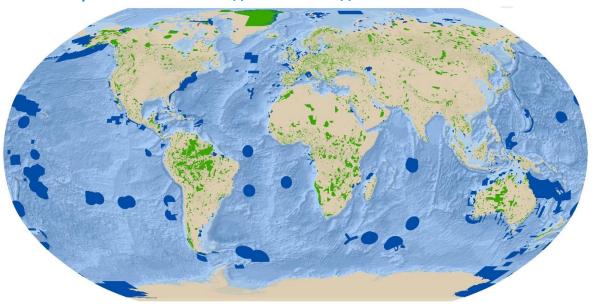
3. Когда уместно, поставщик информации будет уведомлен о том, что на материал подали жалобу, каковы обвинения, и помощь в разборе жалобы поощеряется.

## Исходы

После окончания процесса описанного выше, возможен один из трех исходов:

- Если действительность жалобы не подтверждена, набор данных или соответствующая проблемная часть не будут изменены и набор данных будет возвращен в базы данных WDPA или OECM и связанные порталы.
- Если жалоба признана действительной и обоюдно-согласованное решение приводит к изменениям/обновлениям материала, материал будет возвращен в базы данных WDPA или OECM после введения нужных изменений/обновлений.
- Если жалоба признана действительной и невозможно достичь соглашения касательно разрешения проблемы, материал будет окончательно извлечен из баз данных WDPA, OECM и связанных порталов.

## Приложение 5 Метадата в базах данных WDPA и OECM



#### Описание:

Всемирная база данных по охраняемым природным территориям (WDPA) и другим эффективных природоохранных мер на порайонной основе (OECM) - это совместный проект между ООН окружающая среда и МСОП, управляемый UNEP-WCMC и МСОП, в сотрудничестве с правительствами, сообществами и партнерами.

Базы данных хранят информацию о глобальном распределении наземных и морских охраняемых территорий и OECM.

Базы данных включают в себя охраняемые территории и ОЕСМ обозначенные на национальном уровне и под региональными и международными конвенциями и соглашениями, в добавок к тем которые не обозначены юридическим путем. Международные соглашения включают в себя территории под Сбором Рамсар, Сбором Всемирного Наследия (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, UNESCO) и территории под программой ЮНЕСКО Man and the Biosphere (MAB). Региональные соглашения включают в себя европейскую сеть Natura 2000, а также Морские Охраняемые природные территории обозначенные под региональными собраниями, к примеру Собрание По Охране Морской Среды СеверноВосточного Атлантического региона (OSPAR) и другие.

## Цитирование

UNEP-WCMC and IUCN (year), Protected Planet: [insert name of component database; The World Database on Protected Areas (WDPA)/Database on other effective area-based conservation measures] [On-line], [insert month/year of the version downloaded], Cambridge, UK: UNEP-WCMC and IUCN. Available at: <a href="https://www.protectedplanet.net">www.protectedplanet.net</a>.

## Другие цитируемые ссылки:

	UNEP-WCMC (2019). User Manual for the World Database on Protected Areas and world database on other effective area-based conservation measures 1.6. UNEP-WCMC: Cambridge, UK.  UNEP-WCMC (2018). United Nations List of Protected Areas. Supplement on protected area management effectiveness. UNEP-WCMC: Cambridge (UK).
Временный Диапазон:	База данных WDPA впервые была создана в 1981. Она хранит данные обо всех охраняемых природных территориях в мире, с начала их учреждения. На данный момент диапазон времени между 1819 и 2019.  База данных ОЕСМ была впервые создана в 2019. Она хранит данные о
	других эффективных природоохранных мерах на порайонной основе с года их создания. Эта база данных в процессе разработки.
Географический Диапазон:	Всемирные, морские, и сухопутные объекты.
Дополнительная информация (к примеру таблица свойств):	Руководство Пользователя (UNEP-WCMC 2019) предоставляется вместе с набором данных, в том числе включающее словарь данных и руководство по интерпретации свойств в базах данных WDPA и OECM. Базу данных WDPA можно найти и скачать с сайта Protected Planet (www.protectedplanet.net). С конца 2019, база данных ОЕСМ будет опубликована таким же образом.  Информационный бюллетень со справочной информацией касательно охраняемых природных территорий может найти на http://biodiversitya-z.org/content/protected-areas Методологию использованую для подсчёта
	поверхностной площади сухопутных охраняемых природных территорий можно найти на <a href="https://protectedplanet.net/c/calculating-protected-area-coverage">https://protectedplanet.net/c/calculating-protected-area-coverage</a>
Цель создания:	База данных WDPA существует с 1981, и является наиболее обширной всемирной базой данных о сухопутных и морских охраняемых природных территориях, включая и пространственные данные (границы) и свойства (описания). Мандат о создании базы данных датируется к 1959, когда ООН Экономический и Социальный Совет запросили список национальных парков и схожих резервуаров, в понимании того, что они "ценны по экономическим и научным причинам, и являются территориями для будущей охраны флоры, фауны, и геологических структур в их природной среде" Resolution 713 (XXVIII). Первый ООН Список Охраняемых природных территорий, как его потом называли, был опубликован в 1962, и затем превратился в WDPA. База данных также может быть использована для генерации индикаторов прогресса к Айчи Целе 11 Конвенции
	Биоразнообразия, и Целях 14 и 15 в области устойчивого развития ООН.

	База данных была создана в 2019 в следствии мандата Конвенциии о биологическом разнообразии (КС/ КБР/ декабрь/14/8).
Методология Создания:	Данные для записей об охраняемых природных территориях в WDPA были собраны из более чем 500 источников. Вместе с информацией о подтвердителях данных, эти источники записаны в таблице источников (WDPA_Source_Table), включенной в файле базы геоданных в ежемесячном выпуске. Данные для охраняемых природных территорий обозначенных международными соглашениями и сборами имеют запись источника от соответствующего секретариата собрания. Данные для охраняемых природных территорий на национальном уровне предоставлены национальным управлением по мере возможности. Информация может также быть дополнена данными из организаций, агентств или личностей. Все данные в базе данных WDPA были подтверждены национальными властями или неправительственными экспертами, за исключением определенных данных, включенных перед начала процесса подтверждения. База данных ОЕСМ находится в процессе разработке и будет составлена тем же методом что и WDPA.  Для подробной информации о полях в базах WDPA и ОЕСМ и о процессе подтверждения, читайте Руководство Пользователя (UNEP-WCMC 2019).
Происхождение (версии):	Карта показанная на листе Метаданных использует выпуск мая 2019.  www.protectedplanet.net использует новейшую версию набора данных.
Категория:	Охраняемые природные территории, другие эффективные природоохранные меры на порайонной основе.
Ключевые слова:	Охраняемые природные территории, участки биоразнообразия, другие эффективные природоохранные меры на порайонной основе, ОЕСМ.
Схожие базы данных:	Никто
Качество, ограничения, пригодность для использования:	Наборы данных WDPA не обязательно являются завершенным отображением всех охраняемых природных территорий обозначенных в мире; качество WDPA зависит от доступа к точной, завершенной, текущей информации от поставщиков информации. Таким образом, различия между существующими охраняемыми природными территориями и информацией об охраняемых природных территориях в WDPA могут существовать по нескольким причинам, которые включают, среди прочего: новая информация в процессе проверки на качество, чтобы сравнить со

<b>-</b>					
	стандартами WDPA; данные еще не были предоставлены в WDPA; новые границы охраняемых природных территорий не были точно преобразованы в цифровую форму. Во многих местах, некоторые (восемь или меньше) обозначений пересекаются; поэтому важно разобрать набор данных до того, как подсчитать площадь поверхности. Информацию о частых проблемах и ограничениях качества WDPA можно найти в Руководстве Пользователя WDPA (UNEP-WCMC 2019).  База данных ОЕСМ находится в процессе разработки и на даный момент не может считаться комплексным отображением всех территорий ОЕСМ в мире. Для заполнения базы данных потребуется согласованные усилия и долгосрочное сотрудничество с правительствами и другими поставщиками данных.				
Уход за базами данных:	Данные обновляются раз в месяц.				
Главный доступ/ограничение использования:	Лицензия данных WDPA/OECM UNEP-WCMC. Никакого коммерческого пользования («Коммерческое использование" значит а) любое использование коммерческой структурой, или чтобы информировать или подержать деятельности коммерческой структуры (Структура, с целью получения прибыли) или б) использование любым лицом или любой некоммерческой структурой с целью получение доходов), сублицензирования или распространения данных в WDPA/OECM. Материалы в базах данных WDPA и ОЕСМ могут быть опубликованы частично или полностью, онлайн при следующих условиях: (а) данные из баз данных WDPA/OECM нельзя скачать, (b) присутствуют надлежащие ссылки на источник. Для дополнительных деталей: <a href="http://www.protectedplanet.net/terms">http://www.protectedplanet.net/terms</a> .  Агентствам, заинтересованным в коммерческом использовании, следует обратиться к сайту IBAT: <a href="https://www.ibat-alliance.org/">https://www.ibat-alliance.org/</a>				
Другие ограничения использования:	Никто				
Контактная организация:	Всемирный центр мониторинга охраны природы ООН окружающая среда				
Тип организации:	Хранитель	Акроним:	UNEP-WCMC		
Имя	Marine Deguignet	Должность:	Programme Officer: WDPA Manager		

Город:	Cambridge	Страна:	United Kingdom	
Адрес электронной почты	protectedareas@unep-wcmc.org			
Веб-сайт:	www.unep-wcmc.org			
Главный формат:	База геоданных (точки, полигоны, .fgdb) polygon; .fgdb)	Other format(s):	Язык разметки Keyhole (.kmz); табличный – Текст с разделителями-запятыми (.csv)	
Формат распространения:	База геоданных (.fgdb), KML (.kmz), шейп- формат (shapefile, .shp), табличный (.csv)	Dataset size (uncompressed):	WDPA: 1.09 Gb (База геоданных)	
Веб-страница и/или загрузка:	http://www.protectedplanet.net/			
Другая вебстраница:	Not applicable			
Сервис веб-карт:	http://ec2-54-204-216-109.compute- 1.amazonaws.com:6080/arcgis/rest/services/wdpa/wdpa/MapServer			
Разрешение, масштаб:	Not applicable	Система ссылок:	WGS 1984	
Западная граница:	-180	Восточная граница:	180	
Южная граница:	-90	Северная граница:	90	
Информационный бюллетень:	Yes	Стандарт метаданных:	Спесифический UNEP-WCMC	

# Приложение 6 Список нескольких политических ссылок на базы данных WDPA and OECM

WDPA упоминается во многих политических решениях, а также в рекомендациях и резолюциях Конгресса МСОП. Ниже приведено выбранное число этих ссылок.

## Экономический и Социальный Совет ООН

713 (XXVII). Учреждение Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций списка национальных парков и эквивалентных запасов.

Экономический и Социальный Совет

Отмечая, что национальные парки и эквивалентные резервы были созданы в большинстве стран, которые являются членами Организации Объединенных Наций или членами специализированных учреждений, и что они способствуют вдохновению, культуре и благосостоянию человечества,

Полагая, что эти национальные парки являются ценными по экономическим и научным причинам, а также как районы для будущего сохранения фауны, флоры и геологических структур в их естественном состоянии,

- 1. просит Генерального Секретаря создать в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и другими заинтересованными специализированными учреждениями список национальных парков и эквивалентных запасов, с кратким описанием каждого из них для рассмотрения Советом на его двадцать девятой сессии вместе с его рекомендациями по поддержанию и разработке перечня на текущей основе и его распространению;
- 2. приглашает государствам-членам Организации Объединенных Наций или членам специализированных учреждений препроводить Генеральному секретарю описание областей, которые они желают зарегистрировать на международном уровне в качестве национальных парков или эквивалентных запасов;
- 3. *приглашает* также Международному Союзу Охраны Природы и Природных Ресурсов и другим заинтересованным неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Совете, оказывать Генеральному секретарю, по его просьбе, помощь в подготовке предлагаемого перечня.

1063-е пленарное заседание, 22 апреля 1959 года.

Решение 22/1/III Управляющего Совета ЮНЕП в феврале 2003 года об обновлении и уточнении резолюции 1959 года Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС).

В частности, Совет:

«[Согласовано], что резолюция Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций от 1959 года, впоследствии одобренная Генеральной Ассамблеей в 1962 году, нуждается в обновлении и обновлении»

## Конвенция о биологическом разнообразии (КБР), некоторые решении относящиесь к базам данных WDPA и OECM

КС КБР VII/ 28, 2004 «предлагает Всемирному центру мониторинга природоохрания Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде работать с международными организациями в целях дальнейшего развития Всемирной базы данных по охраняемым природным территориям в целях содействия мониторингу в отношении общей цели решения по охраняемым природным территориям и настоятельно призывает Стороны, другие правительства и соответствующие организации предоставлять самую последнюю информацию для базы данных ». [Это подробно описано в прилагаемой Программе работы по охраняемым районам].

КС КБР VIII/24, 2006 «отмечает важность Всемирной базы данных по охраняемым природным территориям в качестве инструмента для содействия мониторингу прогресса в достижении целей Программы работы по охраняемым природным территориям и предлагает Всемирному центру мониторинга природоохранения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среды, Всемирной комиссии по охраняемым природным территориям Международного союза охраны природы и их сотрудников для дальнейшего развития доступа к базе данных и управлению информацией, включая инструменты для обмена данными и обмена ».

КС КБР IX/18, 2008 «призывает Стороны разрабатывать национальные или региональные сети передачи данных в целях облегчения обмена информацией и доступа к информации ..., включая предоставление информации в ВБДОПТ"

КС КБР X/31, 2010 «призывает Стороны делиться и обновлять соответствующую информацию об их системе охраняемых природных территорий с помощью Всемирной базы данных по охраняемым природным территориям»

КС КБР X/31, 2010 «КС ... предлагает Сторонам, принимая во внимание целевую задачу для цели 1.4 программы работы, в которой содержится призыв к обеспечению эффективного управления всеми охраняемыми природными территориями к 2012 году с использованием совместных и научно обоснованных процессов планирования мест, при полном и эффективном участии заинтересованных сторон и отмечая, что для оценки эффективности управления конкретные показатели могут также потребоваться для: (а) продолжения расширения и институционализации оценок эффективности управления, чтобы стремиться оценить 60 процентов площади охраняемых природных территорий к 2015 году с использованием различных национальных и региональных инструментов, и представления результатов в Мировую базу данных об эффективности управления, поддерживаемых Всемирным центром

мониторинга природоохрания Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (UNEP-WCMC) »

КС КБР XI/24, 2012 «предлагает Всемирному центру мониторинга природоохрания ЮНЕП и ее партнерам, включая Всемирную комиссию по охраняемым природным территориям 80 Международного союза охраны природы (МСОП), продолжать сообщать о прогрессе в достижении Айтинской Целевой Задачи 11 по сохранению биоразнообразия через Отчет Охраняемой планеты».

СОР XIII/2, 2016: « предлагает Международному союзу охраны природы и Всемирному центру мониторинга охраны окружающей среды сотрудничать со Сторонами и другими правительствами в целях обновления Всемирной базы данных об охраняемых районах и также оказания содействия оценке результатов выполнения целевой задачи 11 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти».

СОР XIV/8, 2018 «призывает Стороны и предлагает другим правительствам и соответствующим организациям в сотрудничестве с коренными народами и местными общинами применять по мере необходимости научно-технические рекомендации по другим эффективным природоохранным мерам на порайонной основе, приведенные в приложении III, принимая также во внимание представленный в 2016 году доклад Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о правах коренных народов в отношении «коренных народов и сохранения природы », и представленный в 2017 году доклад Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о правах человека и окружающей среды, в том числе путем... предоставления данных о других национальных эффективных природоохранных мерах на порайонной основе во Всемирный центр мониторинга охраны окружающей среды Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в целях включения во Всемирную базу данных об охраняемых районах».

COP XIV/8, 2018 «предлагает Международному союзу охраны природы и Всемирному центру мониторинга охраны окружающей среды Программы развития Организации Объединенных Наций расширить Всемирную базу данных об охраняемых районах и включить в нее раздел о других эффективных природоохранных мерах на порайонной основе».

#### Всемирном конгрессе охраны природы МСОП

## (3-й, Бангкок, Таиланд, 2004 год)

## Решения

- 3.012 Управление природными ресурсами для сохранения и устойчивого развития [6d] «Просит Мировую комиссию по охраняемым природним территориям МСОП ... предложить предложения UNEP-WCMC для более полного представления отчетности о типах управления в ВБДОПТ и списке ООН.
- 3.049 общинные охраняемые территории [1] Признает и подтверждает значимость сохранения ССА ... [3] Просит WCPA b) направлять соответствующие органы в ходе пересмотра или обновления WDPA, списка ООН, состояния мировых ООПТ и любых других баз данных ....

#### (4-й, Барселона, Испания, 2008 год)

#### • Решения

• **4.045** Ускорение прогресса в создании морских охраняемых природных территорий и создании сетей морских охраняемых природных территорий [9] «просит

Генерального директора; (В) создать в консультации с WDPA и сотрудничая со Всемирной базой данных по охраняемым природным территориям и другими организациями, регулярный и прозрачный процесс отслеживания и представления отчетности о прогрессе в создании морских охраняемых природных территорий и сетей морских охраняемых природных территорий, а также значительные остающиеся пробелы в охвате морских охраняемых природных территорий; а также... »

## (5-й, Чеджу, Южная Корея 2012)

- WCC-2012-Res-035-RU Способствование сохранению путем создания охраняемых природных территорий в качестве основы для достижения Айтинской Целевой Задачи 11 Стратегического плана в области биоразнообразия на 2011-2020 годы. «Признавая ответственность МСОП за сохранение Мировой базы данных по охраняемым природным территория, в рамках ее партнерства с Всемирным центром мониторинга природоохранения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (UNEP-WCMC) и руководящей ролью МСОП в определении природоохранных стандартов для определения объектов с глобальной значимостью для сохранения биоразнообразия, чтобы руководить национальными анализами пробелов, категории управления охраняемых природных территорий, типы управления и оценки эффективности управления, ... »
- WCC-2012-Res-036-RU Биоразнообразие, охраняемые природные территории и ключевые районы биоразнообразия. «Признавая лидирующую роль МСОП в руководстве такими ответами путем создания стандартов сохранения и поддержания систем данных, которые позволяют глобальному сообществу публиковать данные, соответствующие этим стандартам, и, в частности, 81 роли: ...» [b] «... Всемирная комиссия по охраняемым природным территориям МСОП в содействии документированию целей управления охраняемых природных территорий посредством Руководства по применению категорий управления охраняемых природных территорий и публикации данных в партнерстве с Всемирным центром мониторинга природоохрания Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (UNEP-WCMC) через Всемирную Базу данных по охраняемым природным территориям и далее к решению IX / 18 Конференции Сторон (КС) Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) ... »

## (6th, Honolulu, Hawaii 2016)

- WCC-2016-Res-030-EN Recognising and respecting the territories and areas conserved by indigenous peoples and local communities (ICCAs) overlapped by protected areas. "1.
   REQUESTS the Director General, Council, Commissions and Members, together with the ICCA Consortium and relevant partners, to:
  - e. encourage agencies and donors to promote recognition and respect of overlapped ICCAs and to assist their custodians in including them in the World Database on Protected Areas and the ICCA Registry with their free, prior and informed consent"
- WCC-2016-Res-035-EN Transboundary cooperation and protected areas. "2. CALLS upon the United Nations Environment Programme World Conservation Monitoring Centre (UNEP-WCMC) to develop and maintain a comprehensive global inventory of transboundary conservation areas, as a component of the World Database on Protected Areas"
- WCC-2016-Res-036-EN Supporting privately protected areas. "4. CALLS ON IUCN
  Members to include privately protected areas that meet the requirements of IUCN
  Protected Area Standards when reporting about protected area coverage and other

- related information, including to the World Database on Protected Areas (WDPA) and to the CBD, in collaboration and agreement with the owners of such areas"
- WCC-2016-Res-036-EN Supporting privately protected areas. "6. REQUESTS the United Nations Environment Programme's World Conservation Monitoring Centre (UNEP-WCMC) to support governments and other data providers in the inclusion of information about privately protected areas within the WDPA"
- WCC-2016-Res-073-EN Investments of development finance institutions: socioenvironmental impacts and respect for rights. "1. CALLS ON the Director General and Commissions to use available resources to:
  - d. continue to provide information based on IUCN standards and data sources such as the IUCN Red List, National Red Lists, Key Biodiversity Areas and Protected Planet in order to support DFIs in the application of standards and safeguards"

#### **IUCN World Parks Congresses (WPC)**

## (5-й, Дурбан, Южная Африка, 2003 год)

- Рекоммендации
  - V.4: Создание комплексных и эффективных систем ОПТ. «WDPA является важным инструментом для измерения усилий правительств и гражданского общества в создании комплексных сетей ОПТ».
    - [7.] «Просить консорциум учреждений, ответственных за поддержание и управление WDPA, постоянно повышать качество и сделать его общедоступным и доступным»;
    - [8] настоятельно призывает Стороны КБР просить все правительства предоставлять ежегодные обновления информации в WDPA»;
  - V.17: Признание и поддержка разнообразия форм управления охраняемых природных территорий
    - [5] «Поощрять UNEP-WCMC расширить свою программу сбора и распространения данных для признания всех типов управления, в частности ... ОАС и частных охраняемых районов»;
  - V.18: Эффективность управления ... рекомендует членам МСОП ... [\_ g.]
     «Включить отслеживание эффективности управления в всемирных базах данных охраняемых природных территорий»;
  - ∨.19: Категории управления ОПТ МСОП [13] «Рекомендует, чтобы UNEPWCMC рассмотрел формат, используемый в списке ООН ОПТ, чтобы четко обозначить все категории ОПТ ...

## (6-е, Сидней, Австралия, 2014 год)

- Обещание Сиднея: инновационные подходы к изменениям. Стратегия инновационных подходов и рекомендаций по достижению целей сохранения в следующем десятилетии. Доступно по aдресу: Available at: <a href="http://worldparkscongress.org/about/promise\_of\_sydney\_innovative\_approaches.html">http://worldparkscongress.org/about/promise\_of\_sydney\_innovative\_approaches.html</a>
  - «Конгресс отметил важные решения для оказания помощи в анализе и применении информации, таких как Всемирный Центр мониторинга природоохрания ЮНЕП и сотрудничество МСОП« Protected Planet»и другие инициативы»
  - «Согласно Всемирной базе данных по охраняемым природным территориям UNEP-WCMC и МСОП, в настоящее время охраняется 15,4% сухопутной сферы и 8,4% прибрежных и морских вод».

 [6] «Страны полностью сообщают с учетом всех типов управления об их системах охраняемых природных территориях (местоположение, площадь, категории управления, эффективность управления, управление) в Список охраняемых природных территорий ООН через Всемирный центр мониторинга природоохранения ЮНЕП и Мировую комиссию по охраняемым природным территориям МСОП».